



Магазин спортивных часов
и пульсометров

8 (800) 333-57-82

<https://magazin-sportlife.ru>

SUUNTO D4I

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

2021-06-29

| | |
|---|----|
| 1. Безопасность..... | 6 |
| 2. Начало работы..... | 16 |
| 2.1. Состояние дисплея и представления..... | 16 |
| 2.2. Настройка..... | 16 |
| 2.3. Значки..... | 17 |
| 2.4. Проверка версии программного обеспечения..... | 19 |
| 2.5. Совместимость устройства..... | 22 |
| 3. Функции..... | 24 |
| 3.1. Включение и предварительная проверка | 24 |
| 3.1.1. Предварительная проверка беспроводного передатчика..... | 26 |
| 3.1.2. Индикаторы батареи..... | 27 |
| 3.2. Оставшееся время погружения по воздуху..... | 28 |
| 3.3. Предупредительные сигналы, предупреждения и уведомления..... | 29 |
| 3.4. Таймер задержки дыхания..... | 37 |
| 3.5. Скорость всплытия..... | 40 |
| 3.6. Подсветка..... | 41 |
| 3.7. Закладки..... | 42 |
| 3.8. Календарь..... | 42 |
| 3.8.1. Время..... | 43 |
| 3.8.2. Дата..... | 43 |
| 3.8.3. Единицы измерения..... | 44 |
| 3.8.4. Второй часовой пояс..... | 45 |

| | |
|--|----|
| 3.8.5. Будильник..... | 45 |
| 3.9. Погружения с декомпрессионными остановками..... | 46 |
| 3.10. Оповещение о глубине..... | 54 |
| 3.11. Контрастность дисплея..... | 55 |
| 3.12. Архив погружений..... | 55 |
| 3.13. Режимы погружения..... | 60 |
| 3.13.1. Режим воздуха..... | 62 |
| 3.13.2. Режим кислородно-азотной смеси | 63 |
| 3.13.3. Режим фридайвинга..... | 65 |
| 3.14. Режим планирования погружения..... | 67 |
| 3.15. Предупреждение о времени погружения..... | 69 |
| 3.16. Состояние ошибки (блокировка алгоритма)..... | 70 |
| 3.17. Персональные настройки и поправки по высоте..... | 72 |
| 3.18. Остановки безопасности и остановки на глубине..... | 75 |
| 3.19. Интервал регистрации..... | 78 |
| 3.20. Секундомер..... | 79 |
| 3.21. Время нахождения на поверхности и время запрета на совершение авиаперелетов..... | 81 |
| 3.22. Алгоритм Suunto RGBM..... | 85 |
| 3.22.1. Безопасность дайвера..... | 86 |
| 3.22.2. Высокогорные погружения..... | 87 |

| | |
|---|-----|
| 3.22.3. Воздействие кислорода..... | 89 |
| 3.23. Давление в баллоне..... | 91 |
| 3.23.1. Беспроводная передача данных | 93 |
| 3.23.2. Установка и сопряжение передатчика..... | 94 |
| 3.23.3. Передаваемые данные..... | 97 |
| 3.23.4. Предупредительный сигнал давления в баллоне..... | 100 |
| 3.23.5. Оставшееся время погружения по воздуху..... | 28 |
| 3.24. Сигналы..... | 101 |
| 3.25. Датчик воды..... | 102 |
| 4. Уход и обслуживание..... | 104 |
| 4.1. Рекомендации по эксплуатации..... | 104 |
| 4.2. Водонепроницаемость..... | 106 |
| 4.3. Замена батареи..... | 107 |
| 5. Рекомендации..... | 108 |
| 5.1. Технические характеристики..... | 108 |
| 5.2. Нормативное соответствие..... | 111 |
| 5.2.1. CE..... | 111 |
| 5.2.2. Стандарт ЕС для глубинометров..... | 112 |
| 5.3. Товарный знак..... | 112 |
| 5.4. Патентная маркировка..... | 112 |
| 5.5. Международная ограниченная гарантия | 112 |
| 5.6. Авторские права..... | 117 |

5.7. Термины..... 118

1. БЕЗОПАСНОСТЬ

Виды мер предосторожности

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** - используется для действий или ситуаций, которые могут привести к тяжелым травмам или смерти.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** - используется для действий или ситуаций, которые могут привести к повреждению изделия.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** - используется, чтобы выделить важную информацию.

 **СОВЕТ:** - используется для дополнительных рекомендаций относительно использования средств и функций устройства.

Перед погружением

Убедитесь, что вам совершенно ясны правила использования, показания дисплеев и эксплуатационные ограничения приборов для погружения. В случае возникновения вопросов относительно настоящего руководства или компьютера для погружений перед погружениями обратитесь к дилеру Suunto. Всегда помните, что ТОЛЬКО ВЫ ОТВЕЧАЕТЕ ЗА СВОЮ БЕЗОПАСНОСТЬ!

Настоящий компьютер для погружений предназначен для использования только с сжатым воздухом.

Меры предосторожности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: КОМПЬЮТЕР ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ПОДГОТОВЛЕННЫМИ ДАЙВЕРАМИ! Если дайвер не прошел полного обучения конкретному виду погружений, включая фридайвинг, то он может допустить ошибку (например, выбрать неверную газовую смесь или неправильно пройти декомпрессию), что может привести к серьезным травмам или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обязательно изучите печатную версию краткого руководства пользователя подводного компьютера и интернет-руководство пользователя, прилагаемые к подводному компьютеру. Незнание правил пользования может привести к ошибкам при использовании устройства, тяжелым травмам или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПРОФИЛЯ ПОГРУЖЕНИЯ И ДАЖЕ В СЛУЧАЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПЛАНА ПОГРУЖЕНИЯ, ПРЕДПИСАННОГО ДЕКОМПРЕССИОННЫМИ ТАБЛИЦАМИ ИЛИ ПОДВОДНЫМ КОМПЬЮТЕРОМ, ВСЕГДА СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДЕКОМПРЕССИОННОЙ БОЛЕЗНИ (ДКБ). НИКАКАЯ ПРОЦЕДУРА, ПОДВОДНЫЙ КОМПЬЮТЕР ИЛИ ДЕКОМПРЕССИОННАЯ ТАБЛИЦА НЕ СПОСОБНЫ ИСКЛЮЧИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДЕКОМПРЕССИОННОЙ БОЛЕЗНИ ИЛИ КИСЛОРОДНОГО ОТРАВЛЕНИЯ!

Физиологическое состояние конкретного человека в разные дни может различаться. Подводный компьютер не в силах учесть эти отклонения. Настоятельно рекомендуем соблюдать предложенные прибором пределы воздействий, причем со значительным запасом, чтобы минимизировать риск возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ). В качестве дополнительной меры предосторожности перед погружением необходимо проконсультироваться с врачом относительно вашей физической пригодности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы используете кардиостимулятор, советуем воздержаться от погружений с аквалангом. Погружение с аквалангом приводит к физиологическим перегрузкам, что может мешать работе кардиостимулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если у вас установлен кардиостимулятор, проконсультируйтесь с врачом перед использованием данного устройства. Индукционная частота, на которой работает устройство, способна создавать помехи для кардиостимулятора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Несмотря на то что наши изделия соответствуют отраслевым стандартам, при контакте с кожей могут возникать аллергические реакции или раздражение. В этом случае немедленно прекратите использование прибора и обратитесь к врачу.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устройство не предназначено для профессионального использования! Компьютеры для погружений Suunto предназначены только для использования в любительских целях. Максимальная рабочая глубина этих устройств составляет 80 метров. Коммерческий или профессиональный дайвинг могут предъявлять к дайверу повышенные требования, связанные с большими глубинами и сложными факторами, способными повысить риск возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ). По этой причине Suunto настоятельно рекомендует не применять настоящее устройство для коммерческого или профессионального дайвинга.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕЗЕРВНЫЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ! Ныряя с компьютером для погружений, обязательно используйте резервные измерительные приборы, включая глубиномер, подводный датчик давления, таймер или часы, и держите под рукой декомпрессионные таблицы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Техника безопасности запрещает одиночные погружения.

Погружайтесь только вместе с напарником.

После погружения следует достаточно долго побывать с людьми, на случай появления запоздалых или спровоцированных действиями на поверхности симптомов ДКБ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выполняйте контрольные проверки безопасности перед каждым погружением! Перед каждым погружением необходимо проверять правильность настройки и функциональную исправность компьютера для погружений. Убедитесь, что дисплей работоспособен, батарея заряжена, давление в баллоне правильное и т. п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулярно проверяйте компьютер во время погружения. Если вы полагаете, что в работе компьютера возникла какая-либо неполадка, немедленно прекратите погружение и безопасно поднимитесь на поверхность. Позвоните в службу поддержки Suunto и верните компьютер в авторизованный центр обслуживания Suunto для проверки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: КАТЕГОРИЧЕСКИ
ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОБМЕН ИЛИ СОВМЕСТНОЕ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДВОДНЫХ
КОМПЬЮТЕРОВ ВО ВРЕМЯ ИХ РАБОТЫ!**

Отображаемые компьютером сведения окажутся непригодны для того, кто не носил этот компьютер в течение всего погружения или нескольких последовательных погружений. Заданные в компьютере профили погружения должны соответствовать параметрам пользователя. Компьютер, оставленный на поверхности на период любого из погружений, будет отображать неточную информацию для последующих погружений. Подводные компьютеры не могут учитывать погружения, совершенные без их использования.

Следовательно, за четыре дня до первоначального использования необходимо избегать любой деятельности, связанной с погружениями. Нарушение этого правила может повлечь использование компьютером неверных сведений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДВЕРГАТЬ ЛЮБУЮ ЧАСТЬ КОМПЬЮТЕРА ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ ВОЗДЕЙСТВИЮ ЛЮБЫХ ГАЗОВЫХ СМЕСЕЙ, СОДЕРЖАЩИХ БОЛЕЕ 40% КИСЛОРОДА! Обогащенная газовая смесь с повышенным содержанием кислорода создает опасность пожара или взрыва, и может привести к тяжелым травмам или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЯ ГАЗОВУЮ СМЕСЬ, ЕСЛИ ВЫ ЛИЧНО НЕ ПРОВЕРИЛИ ЕЕ ХИМИЧЕСКИЙ СОСТАВ И НЕ ВВЕЛИ РЕЗУЛЬТАТЫ АНАЛИЗА В ВАШ ПОДВОДНЫЙ КОМПЬЮТЕР! Если содержимое баллонов не проверено вами лично и соответствующие параметры дыхательных смесей не введены в подводный компьютер для погружений, то план погружения будет построен на основе ошибочных сведений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование ПО для планирования погружений (например, *Suunto DM5*) не заменяет полноценной дайверской подготовки. Погружение с газовыми смесями связано с угрозами, не характерными для погружений с использованием воздуха. Чтобы погружаться с использованием КАГС, триокса (гелий и кислород, >21% O₂), гелиокса (гелий и кислород в любой пропорции) и кислородно-азотной дыхательной смеси или со всеми этими смесями одновременно, дайвер должен пройти специальную подготовку, связанную с типом выполняемого погружения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пользуйтесь USB-кабелем *Suunto*, если в атмосфере присутствуют огнеопасные газы. Нарушение этого правила может привести к взрыву.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не разбирайте USB-кабель *Suunto* и не изменяйте его конструкцию. Нарушение этого правила может привести к поражению электрическим током или пожару.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте USB-кабель *Suunto*, если он сам или его части повреждены.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ
контактами USB-кабеля к проводящим
поверхностям. Нарушение этого правила может
привести к короткому замыканию кабеля и
выходу его из строя.

Аварийные всплытия

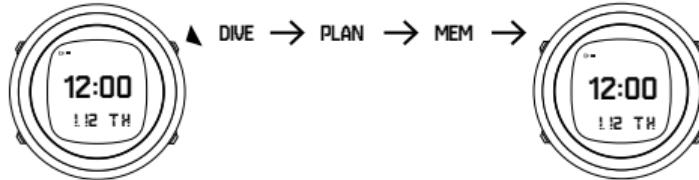
Существует ничтожная вероятность
возникновения неполадок компьютера при
погружении. В случае любых сбоев выполните
процедуру аварийного всплытия, предписанную
сертифицированным центром обучения
дайверов, чтобы незамедлительно подняться на
поверхность безопасным способом.

2. НАЧАЛО РАБОТЫ

2.1. Состояние дисплея и представления

Suunto D4i имеет четыре основных режима работы: **TIME** (время), **DIVE** (погружение), **PLANNING** (планирование) и **MEMORY** (память). Чтобы изменить режим, нажмите кнопку [MODE].

Если режим **DIVE** (Погружение) не отключен, Suunto D4i автоматически переходит в режим **ПОГРУЖЕНИЯ**, находясь под водой на глубине 1,2 м.



Режимы времени и погружения поддерживают отображение в нижней строке различных представлений, между которыми можно переключаться нажатием кнопок [DOWN] и [UP].

2.2. Настройка

Чтобы использовать Suunto D4i максимально эффективно, уделите время чтению этого руководства пользователя, чтобы освоить его

режимы и параметры работы. Проверьте правильность настройки устройства перед погружением.

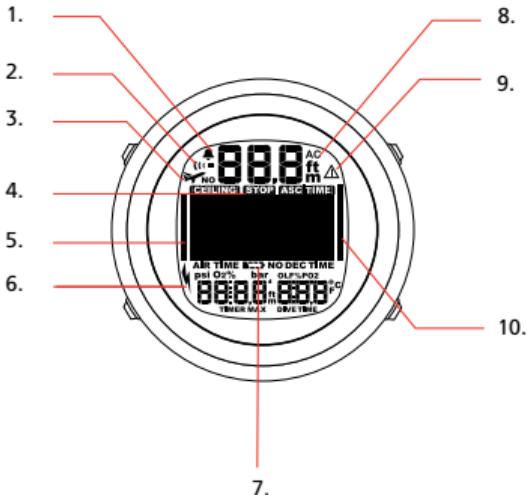
Начало работы:

1. Чтобы вывести часы из режима сна, нажмите и удерживайте любую кнопку до момента включения дисплея.
2. Нажмите и удерживайте кнопку [DOWN] для перехода к разделу **General Settings** (общие настройки).
3. Настройка времени См. 3.8.1. Время.
4. Настройка даты. См. 3.8.2. Дата.
5. Настройка единиц измерения. См. 3.8.3. Единицы измерения.
6. Нажмите [MODE] для выхода из настроек.

По умолчанию используется режим погружения **Air** (воздух). Чтобы узнать подробнее о режимах погружения, см. 3.13. Режимы погружения.

2.3. Значки

Suunto D4i использует следующие значки:



| Значок | Описание |
|--------|------------------------------------|
| 1 | Суточный будильник |
| 2 | Оповещение о времени погружения |
| 3 | Бесполетный интервал |
| 4 | Остановка безопасности |
| 5 | Давление в баллоне (если доступно) |

| Значок | Описание |
|---------------|--|
| 6 | Беспроводная передача данных (если доступно) |
| 7 | Малый заряд батареи |
| 8 | Датчик воды активен |
| 9 | Символ «Обратите внимание» |
| 10 | Скорость всплытия |

2.4. Проверка версии программного обеспечения

Пожалуйста, обратите внимание, что в данном руководстве пользователя говорится о последней версии программного обеспечения Suunto D4i. Если у вас более старая версия, некоторые функции могут работать по-другому.

Чтобы проверить версию программного обеспечения:

1. Нажмите и удерживайте [DOWN] для ввода настроек.
2. Нажмите [DOWN] для прокрутки меню до пункта **Version** (версия) и откройте его нажатием кнопки [SELECT].

3. В первой строке информации указана версия программного обеспечения.
4. Если номер версии **V1.5.x** или выше, можно пропустить весь данный раздел и читать руководство пользователя, как обычно.
5. Если номер версии **V1.2.x**, пожалуйста, прочтайте разделы ниже касательно использования особых функций.
6. Дважды нажмите [MODE] для выхода из настроек.

 *ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы отправляете часы в авторизованный сервисный центр Suunto для замены батареи или другого обслуживания, программное обеспечение вам обновят до последней версии.*

Режимы погружения

При каждом входе в режим погружения вы можете выбрать, какой режим использовать.

Чтобы изменить режимы погружения:

1. В режиме времени нажмите [MODE] для входа в режим погружения.
2. Перейдите к режиму погружения, который вы хотите использовать, с помощью кнопок [UP] или [DOWN].
3. Дождитесь завершения предварительных проверок.

Для изменения настроек режима погружения нажмите и удерживайте [DOWN] , находясь в этом режиме. Более подробную информацию о настройках режима погружения вы найдете в разделе соответствующего режиме погружения в данном руководстве пользователя.

Секундомер

Открыть секундомер в режиме времени или в режиме погружения можно в соответствии с описанием в разделе 3.20. *Секундомер*.

Использование секундомера:

1. Нажмите кнопку [DOWN] , чтобы запустить секундомер.
2. Во время работы секундомера нажмите [DOWN] , чтобы зарегистрировать промежуточное время.
3. Нажмите кнопку [UP] , чтобы остановить секундомер.
4. Чтобы обнулить секундомер, нажмите и удерживайте кнопку [UP] .

Таймер задержки дыхания

Включайте таймер задержки дыхания и настраивайте его так, как указано в пункте 3.4. *Таймер задержки дыхания*.

Чтобы воспользоваться таймером задержки дыхания:

1. Нажмите [DOWN] для запуска первого цикла.
2. Нажмите [DOWN] , чтобы начать цикл задержки дыхания.
3. Нажмите [DOWN] , чтобы начать следующий цикл вентиляции.
4. Повторяйте до конца заданного количества интервалов. Нажмите [UP] , чтобы поставить таймер на паузу.
5. Нажмите и удерживайте кнопку [UP] , чтобы сбросить таймер. Нажмите [MODE] для выхода.

2.5. Совместимость устройства

Suunto D4i можно использовать вместе с беспроводным передатчиком данных о давлении в баллонах Suunto для беспроводной передачи данных о давлении в баллонах на компьютер для погружений.

Также этот компьютер для погружений можно подключить к ПК или Mac поставляемым USB-кабелем и с помощью Suunto DM5 изменять параметры устройства, планировать погружения и обновлять программное обеспечение компьютера для погружений.

Запрещено использовать этот компьютер для погружений с какими-либо не авторизованными аксессуарами или оборудованием, не

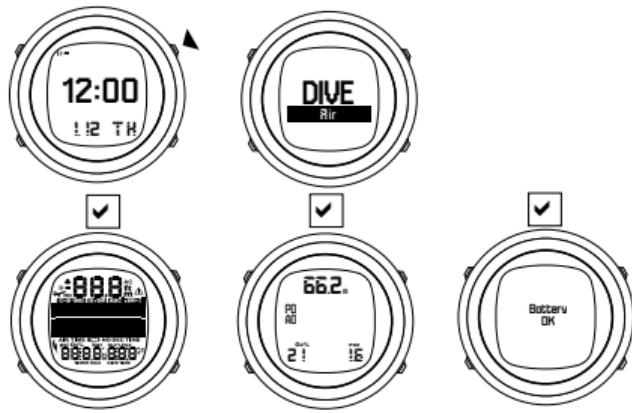
авторизованным или официально не поддерживаемым Suunto.

3. ФУНКЦИИ

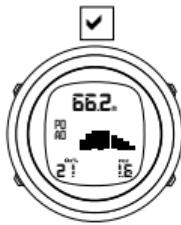
3.1. Включение и предварительная проверка

Если режим погружения не отключен, он включится автоматически при погружении на глубину более 1,2 м (4 фут.). Однако перед каждым погружением необходимо вручную переводить устройство в режим погружения, чтобы проверить высоту, личные настройки, состояние батареи и т.п.

При каждом переходе Suunto D4i в режим погружения выполняется серия автоматических проверок. Включаются все графические элементы дисплея, активируется подсветка, подается звуковой сигнал. Затем на дисплее отображается текущая высота и персональные настройки, а также максимальная рабочая глубина, состав дыхательной смеси и значение РО₂. Затем проверяется уровень заряда батареи.



Автоматические проверки между погружениями также выводят на экран текущий уровень насыщения тканей.



Прежде чем отправляться в поездку на дайвинг, настоятельно рекомендуем переключить устройство в режим погружения и убедиться в его исправности.

После завершения автоматических проверок Suunto D4i переходит в поверхностный режим. Теперь, прежде чем погружаться, необходимо провести ручную проверку.

Проверьте следующее:

1. Suunto D4i находится в правильном режиме работы и отображает необходимые показатели полностью.
2. Правильность настройки высоты.
3. Правильность личных настроек.
4. Правильность настроенных остановок на глубине.
5. Использование нужных единиц измерения.
6. Отображение верных сведений о температуре и глубине.
7. Работоспособность зуммера, подающего звуковые сигналы.

3.1.1. Предварительная проверка беспроводного передатчика

При использовании беспроводного передатчика проверьте следующее:

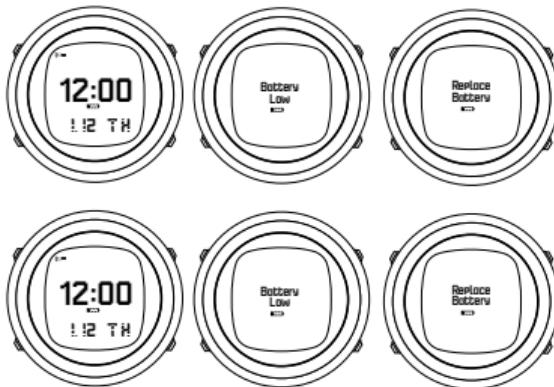
1. Правильность настроек О₂.
2. Правильность установки передатчика, открытие вентиля баллона.
3. Сопряжение передатчика и Suunto D4i.
4. Отправку данных передатчиком (значок беспроводной передачи мигает, давление в баллоне отображается).
5. Отсутствие предупреждения о низком заряде батареи передатчика.

6. Достаточность газовой смеси для запланированного погружения. Сверьте показания давления с резервным манометром.

3.1.2. Индикаторы батареи

На уровень заряда батареи может влиять температура и внутреннее окисление. Если Suunto D4i длительное время хранился или использовался при низкой температуре, на дисплее может появляться предупреждение о низком заряде батареи даже при нормальном уровне заряда.

В этом случае заново войдите в режим погружения и проверьте заряд батареи. При низком заряде батареи на дисплее отображается соответствующее предупреждение.



Если значок низкого заряда батареи отображается в поверхностном режиме или дисплей кажется затемненным, вероятно, батарея разряжена. Тогда рекомендуется заменить батарею.



ПРИМЕЧАНИЕ: По соображениям безопасности подсветку и зуммер невозможno включить, если на дисплее отображается предупреждение о низком заряде батареи.

3.2. 3.23.5. Оставшееся время погружения по воздуху

Оставшееся время погружения по воздуху отображается только при наличии беспроводного датчика давления в баллоне, который установлен и используется.

Чтобы включить оставшееся время погружения по воздуху:

1. В режиме погружения держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).
2. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) выполните прокрутку к пункту **Air Time** (Оставшееся время погружения по воздуху).
3. Нажмите кнопку [UP] (ВВЕРХ), чтобы включить показания оставшегося времени погружения по воздуху.
4. Нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).

5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.3. Предупредительные сигналы, предупреждения и уведомления

Suunto D4i поддерживает звуковые и визуальные предупредительные сигналы, сообщающие дайверу о достижении важных предельных значений или заранее заданных показателей.

Звуковые предупредительные сигналы двух типов указывают на высокий или низкий приоритет:

| Тип предупредительного сигнала | Звуковая модель | Длительность |
|--------------------------------|---|---|
| Высокий приоритет |  | Звуковой сигнал длительностью 2,4 с, повторяемый через каждые 2,4 с |
| Низкий приоритет |  | Звуковой сигнал длительностью 0,8 с, |

| Тип предупредительного сигнала | Звуковая модель | Длительность |
|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| | | повторяемый через каждые 3,2 с |

Кроме того, используются два звуковых инструктивных уведомления:

| Инструктивный звуковой сигнал | Звуковая модель | Объяснение |
|-------------------------------|---|-------------------|
| Всплытие |  | Начать всплытие |
| Погружение |  | Начать погружение |

Suunto D4i отображает информацию в перерывах между предупредительными сигналами для экономии заряда батареи.

Предупредительные сигналы высокого приоритета:

| Предупредительный сигнал | Пояснение |
|---|--|
| <p>Предупредительный сигнал высокого приоритета, после которого подается звуковой сигнал «Начать всплытие», повторяемый не более трех минут.</p> <p>Значение РО₂ мигает</p> | <p>Значение РО₂ больше настроенного. Текущая глубина слишком большая для используемой газовой смеси.</p> <p>Необходимо немедленно начать всплытие или переключиться на газовую смесь с более низким О₂%.</p> |
| <p>Предупредительный сигнал высокого приоритета, после которого подается звуковой сигнал «Начать всплытие», повторяемый не более трех минут.</p> <p>Мигает сообщение Er (Ошибка) и стрелка указывает вниз.</p> | <p>Превышена глубина декомпрессионного потолка. Необходимо немедленно погрузить на глубину потолка или ниже ее.</p> |
| <p>Предупредительный сигнал высокого</p> | <p>Превышена максимальная скорость</p> |

| Предупредительный сигнал | Пояснение |
|--|--|
| <p>приоритета, повторяемый три раза.</p> <p>SLOW (МЕДЛЕННО) мигает.</p> | <p>всплытия (10 м/мин). Уменьшить скорость всплытия.</p> |

Предупредительные сигналы низкого приоритета:

| Тип предупредительного сигнала | Причина выдачи предупредительного сигнала |
|--|---|
| <p>Предупредительный сигнал низкого приоритета, после которого дважды подается звуковой сигнал «Начать всплытие».</p> <p>ASC TIME (ВРЕМЯ ВСПЫТИЯ) мигает и стрелка указывает вверх.</p> | <p>Погружение без декомпрессионных остановок становится погружение с декомпрессионными остановками.</p> <p>Глубина ниже нижнего декомпрессионного предела. Следует немедленно всплыть</p> |

| Тип предупредительного сигнала | Причина выдачи предупредительного сигнала |
|---|---|
| | до нижнего предела или выше него. |
| <p>Предупредительный сигнал низкого приоритета, после которого подается звуковой сигнал «Начать погружение».</p> <p>DEEPSTOP (ОСТАНОВКА НА ГЛУБИНЕ) мигает и стрелка указывает вниз.</p> | Нарушена обязательная остановка на глубине. Следует немедленно погрузиться, чтобы завершить остановку на глубине. |
| <p>Предупредительный сигнал низкого приоритета, после которого подается звуковой сигнал «Начать погружение», повторяемый три минуты.</p> | Нарушена обязательная остановка безопасности. Следует немедленно погрузиться, чтобы завершить остановку безопасности. |

| Тип предупредительного сигнала | Причина выдачи предупредительного сигнала |
|--|---|
| Стрелка указывает вниз. | |
| <p>Предупредительный сигнал низкого приоритета, после которого следуют два коротких звуковых сигнала.</p> <p>Отображаются DEEPSTOP (ОСТАНОВКА НА ГЛУБИНЕ) и таймер.</p> | <p>Достигнута глубина остановки на глубине. Выполните обязательную остановку на глубине на время, указанное таймером.</p> |
| <p>Предупредительный сигнал низкого приоритета, повторяется дважды.</p> <p>Значение давления в баллоне мигает.</p> | <p>Давление в баллоне достигло пользовательского или фиксированного значения 50 бар, при котором выдается предупредительный сигнал. Чтобы подтвердить предупредительный</p> |

| Тип предупредительного сигнала | Причина выдачи предупредительного сигнала |
|--|---|
| | сигнал, нажмите любую кнопку. |
| Предупредительный сигнал низкого приоритета, повторяется дважды. Значение OLF% мигает, если значение РО ₂ больше 0,5 бара. | Значение OLF — 80% или 100% (только в режиме погружения Nitrox (КАС)). Чтобы подтвердить предупредительный сигнал, нажмите любую кнопку. |
| Предупредительный сигнал низкого приоритета, повторяется дважды. Значение максимальной глубины мигает | Превышение заданной максимальной глубины или максимальной глубины устройства. Чтобы подтвердить предупредительный сигнал, нажмите любую кнопку. |
| Предупредительный сигнал низкого приоритета, | Превышение заданного времени погружения. Чтобы |

| Тип предупредительного сигнала | Причина выдачи предупредительного сигнала |
|--|--|
| повторяется дважды; значение времени погружения мигает | подтвердить предупредительный сигнал, нажмите любую кнопку. |
| Предупредительный сигнал низкого приоритета. Значение максимальной глубины мигает. | Достигнута заданная глубина (только в режиме погружения Free (Фридайвинг)). Чтобы подтвердить предупредительный сигнал, нажмите любую кнопку. |
| Предупредительный сигнал низкого приоритета. Значение времени нахождения на поверхности мигает. | Время нахождения на поверхности до следующего погружения (только в режиме погружения Free (Фридайвинг)). Чтобы подтвердить предупредительный сигнал, нажмите любую кнопку. |

Визуальные предупредительные сигналы

| Символ на дисплее | Индикация |
|---|---|
|  | Внимание — увеличить интервал между погружениями |
|  | Нарушение потолка декомпрессии или слишком большая продолжительность пребывания под водой |
|  | Авиаперелеты запрещены |

3.4. Таймер задержки дыхания

Для интервальных тренировок при фридайвинге можно использовать таймер задержки дыхания. Можно настроить следующие параметры:

- **Vent.** (Вентиляция): время вентиляции; это исходная длительность вашего времени дыхания. Время увеличивается на определенный шаг для каждого интервала.
- **Incr** (Приращение): приращение времени; в каждом интервале это время суммируется со временем вентиляции. Например, если ваше время вентиляции составляет 1:00 минуту, а

временной шаг — 0:30 сек, то вентиляция в первом интервале составляет 1:00, во втором интервале — 1:30, в третьем — 2:00 и так далее.

- **Repeats** (Повторы): количество интервалов

Настройка параметров таймера задержки дыхания:

1. В режиме времени нажмите и удерживайте [UP], чтобы войти в меню таймера задержки дыхания.



2. Нажмите и удерживайте [DOWN] для ввода параметров таймера задержки дыхания.
3. Настройте время вентиляции с помощью [UP] или [DOWN] и подтвердите выбор нажатием [SELECT].
4. Настройте временной шаг с помощью [UP] или [DOWN] и подтвердите выбор нажатием [SELECT].

5. Настройте количество интервалов с помощью [UP] или [DOWN] и подтвердите выбор нажатием [SELECT].

Чтобы воспользоваться таймером задержки дыхания:

1. Нажмите [SELECT], чтобы начать первый интервал. Таймер начинает обратный отсчет времени вентиляции. Обратный отсчет продолжается до -0:30 секунд после указанного времени вентиляции.
2. Нажмите [SELECT], чтобы начать цикл задержки дыхания. Его можно начать в любой момент обратного отсчета времени вентиляции. Время задержки дыхания в часах не указывается. По вашему желанию оно может быть длительным или коротким.
3. Нажмите [SELECT], чтобы начать следующий цикл вентиляции.
4. Повторяйте до конца заданного количества интервалов.
5. Нажмите [MODE], чтобы выйти из таймера задержки дыхания.

Сброс таймера задержки дыхания можно выполнить, удерживая нажатой кнопку [SELECT].

Таймер задержки дыхания поддерживает до 20 интервалов, но зависит от времени вентиляции и временного шага. Последний цикл вентиляции

не может быть короче 0:05 секунд и длиннее 20:00 минут.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Любой человек, выполняяющий погружения с задержкой дыхания в какой-либо форме, подвергается опасности внезапной потери сознания на малой глубине вследствие кислородного голодания.

3.5. Скорость всплытия

Скорость подъема отображается в виде вертикальной панели с правой стороны дисплея.



При превышении максимально допустимой скорости подъема нижняя часть этой панели начинает мигать, верхняя остается без изменений.



Систематическое превышение скорости подъема приводит к обязательным остановкам безопасности. См. 3.18. Остановки безопасности и остановки на глубине.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНУЮ СКОРОСТЬ ПОДЪЕМА!

Быстрый подъем увеличивает риск получения травм. Необходимо всегда делать обязательные и рекомендуемые остановки безопасности после превышения максимально рекомендуемой скорости подъема. В случае невыполнения обязательной остановки безопасности декомпрессионная модель будет использовать более строгие пределы при следующем погружении (одном или нескольких).

3.6. Подсветка

Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы включить подсветку во время погружения.

Либо держите нажатой кнопку [MODE] (РЕЖИМ), пока не включится подсветка.

Длительность подсветки можно задать при включении. При необходимости подсветку можно выключить.

Чтобы настроить длительность подсветки:

1. В режиме времени держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).

2. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) выполните прокрутку к пункту **Backlight** (Подсветка) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) настройте длительность подсветки или выключите ее.
4. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы сохранить настройки и выйти в параметры.

 *ПРИМЕЧАНИЕ: Если подсветка отключена, она не включится при подаче звукового предупредительного сигнала.*

3.7. Закладки

Нажав кнопку [SELECT] в любой момент погружения, можно добавить закладку в журнал погружений.

Эти закладки доступны для просмотра в профиле погружения, который хранится в журнале.

Каждая закладка содержит записи глубины, времени, температуры воды и давления в баллоне (если есть).

3.8. Календарь

Часы с календарем — это режим работы Suunto D4i по умолчанию.

3.8.1. Время

В настройках времени можно задать часы, минуты, секунды и формат времени (12- или 24-часовой).

Чтобы настроить время:

1. Находясь в режиме времени, нажмите и удерживайте [DOWN].
2. Нажмите [UP], чтобы прокрутить меню до пункта **Time** (Время), и нажмите кнопку [SELECT].
3. Настройте значение индикатора часов с помощью кнопок [DOWN] или [UP] и подтвердите нажатием кнопки [SELECT].
4. Повторите эту процедуру для индикаторов минут и секунд. Настройте формат времени с помощью кнопок [DOWN] или [UP] и подтвердите нажатием кнопки [SELECT].
5. Нажмите [MODE] для выхода

3.8.2. Дата

В режиме времени дата и день недели отображаются в нижней строке дисплея. Используйте кнопку [DOWN] (ВНИЗ) для переключения между представлениями.

Чтобы настроить дату:

1. В режиме времени держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).

2. Кнопкой [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку к пункту **Date** (Дата) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) выберите год и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Повторите эту процедуру для месяца и дня.
5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.8.3. Единицы измерения

В разделе настройки единиц измерения выберите необходимую систему: метрическую или британскую.

1. В режиме времени держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).
2. Кнопкой [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку к пункту **Units** (Единицы измерения) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) выберите **Metric** (Метрические) или **Imperial** (Британские) и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.8.4. Второй часовой пояс

Второй часовой пояс позволяет отслеживать время во втором часовом поясе. Второй часовой пояс отображается в нижней левой части дисплея режима времени при нажатии кнопки [DOWN] (ВНИЗ).

Установка времени второго часового пояса:

1. В режиме времени держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).
2. Кнопкой [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку к пункту **Dual Time** (Второй часовой пояс) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) установите часы и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Повторите эту процедуру для индикатора минут.
5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.8.5. Будильник

Suunto D4i оснащен будильником, который можно настроить для срабатывания однократно, по выходным дням или ежедневно.

Включение будильника сопровождается миганием экрана и подачей звукового сигнала в

течение 60 секунд. Нажмите любую кнопку, чтобы отключить будильник.

Чтобы настроить будильник:

1. Находясь в режиме времени, нажмите и удерживайте [DOWN].
2. Нажмите кнопку [UP], чтобы прокрутить меню до пункта **Alarm** (Будильник), затем нажмите кнопку [Select.]
3. Настройте включение будильника с помощью кнопки [DOWN] или [UP] и подтвердите нажатием кнопки [Select]. Доступны следующие варианты настройки: **Off** (Отключен), **Once** (Однократно), **Weekdays** (По выходным) и **Every Day** (Ежедневно).
4. Настройте значение индикатора часов с помощью кнопок [DOWN] или [UP] и подтвердите нажатием кнопки [SELECT].
5. Повторите эту процедуру для индикатора минут.
6. Нажмите [MODE] для выхода

3.9. Погружения с декомпрессионными остановками

При превышении во время погружения бездекомпрессионного предела параметр **NO DEC TIME** (ВРЕМЯ БЕЗ ДЕКОМПРЕССИИ) достигает нуля и погружение изменяется на

погружение с декомпрессионными остановками. Следовательно, во время всплытия на поверхность необходимо сделать одну или несколько декомпрессионных остановок.

При начале погружения с декомпрессионными остановками параметр **NO DEC TIME** (ВРЕМЯ БЕЗ ДЕКОМПРЕССИИ) меняется на дисплее на параметр **ASC TIME** (ВРЕМЯ ВСПЛЫТИЯ) и появляется индикатор **CEILING** (ПОТОЛОК). Стрелка вверх также предупреждает о необходимости начать всплытие.

Suunto D4i предоставляет данные о декомпрессии, необходимой для всплытия, с использованием двух основных показателей:

- **CEILING** (ПОТОЛОК): высота, выше которой не следует всплывать;
- **ASC TIME** (ВРЕМЯ ВСПЛЫТИЯ): оптимальное время всплытия в минутах для подъема на поверхность с заданными газовыми смесями.

При превышении бездекомпрессионных пределов во время погружения компьютер для погружений генерирует данные о декомпрессии, необходимой для всплытия, вместе с соответствующей подробной информацией, обновляемой по мере всплытия.

Иначе говоря, вместо выдачи запросов на совершение остановок на фиксированных глубинах компьютер для погружений позволяет

выполнять декомпрессию в диапазоне глубин. Такой процесс называется «плавная декомпрессия».

Потолок, зона потолка, нижний предел и диапазон декомпрессии

Перед погружением с декомпрессионными остановками необходимо понять значение терминов «потолок», «зона потолка», «нижний предел» и «диапазон декомпрессии». Понимание этих терминов необходимо для правильного толкования инструкций, выдаваемых компьютером для погружений.

- «*Потолок*» — это наименьшая глубина, на которую следует подняться во время всплытия.
- «*Зона потолка*» — это оптимальный диапазон глубин для декомпрессии. Она представляет собой диапазон между глубиной потолка и глубиной на 1,2 м ниже потолка.
- «*Нижний предел*» — это наибольшая глубина, на которой время декомпрессионной остановки не увеличивается. Декомпрессия начинается при прохождении этой глубины во время всплытия.
- «*Диапазон декомпрессии*» — это диапазон глубин между потолком и нижним пределом. Декомпрессия происходит в этом диапазоне.

Однако важно помнить, что декомпрессия происходит на нижнем пределе или близких к нему глубинах медленнее, чем в зоне потолка.

Глубина потолка и нижнего предела зависит от профиля погружения. При первом входе в погружение с декомпрессионными остановками глубина потолка довольно небольшая. Но если оставаться на глубине, глубина потолка будет понижаться, а время всплытия — увеличиваться. Верно и обратное: глубины нижнего предела и потолка могут расти во время декомпрессии.

В сложных условиях погружения может быть трудно поддерживать постоянную глубину вблизи поверхности. В таких случаях проще поддерживать глубину немного ниже потолка, чтобы волны не поднимали дайвера выше потолка. Suunto рекомендует проводить декомпрессию ниже 4 м, даже если отображаемый потолок меньше.

Время всплытия

Время всплытия, отображаемое на компьютере для погружений — это минимальное время, необходимое для достижения поверхности при погружении с декомпрессионными остановками. Сюда относится следующее:

- время, необходимое для остановок на глубине;
- время всплытия с глубины со скоростью 10 метров в минуту;
- время, необходимое для декомпрессии;
- время, необходимое для дополнительных остановок безопасности в случае слишком быстрого подъема во время погружения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: фактическое время всплытия может быть больше, чем отображается на Suunto D4i. Оно может быть больше, если скорость всплытия меньше 10 м в минуту или если декомпрессионная остановка происходит на глубине больше рекомендованного потолка. Учитывайте это обстоятельство, поскольку оно может увеличить объем дыхательной смеси, необходимый для подъема на поверхность.

Руководство по декомпрессии

Во время погружения с декомпрессионными остановками используются остановки трех типов:

- остановка безопасности;
- остановка на глубине;
- декомпрессионная остановка.

Хотя это не рекомендуется, остановки на глубине и остановки безопасности можно пропустить (игнорировать). Suunto D4i наказывает за такие

действия дополнительными остановками или другими мерами либо во время текущего погружения, либо при последующих погружениях. Подробно см. 3.18. Остановки безопасности и остановки на глубине.

Suunto D4i всегда показывает значение потолка от самой глубокой из этих остановок. Во время остановки потолки остановки на глубине и остановки безопасности всегда находятся на постоянной глубине. Обратный отсчет времени остановки производится в минутах и секундах.

При выполнении декомпрессионных остановок потолок всегда уменьшается, когда дайвер находится рядом с глубиной остановки, что обеспечивает плавную декомпрессию с оптимальным временем всплытия.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** При всплытии рекомендуется всегда держаться близко к декомпрессионному потолку.

Ниже нижнего предела

Мигание текста **ASC TIME** (ВРЕМЯ ВСПЛЫТИЯ) и отображение стрелки вверх указывают на нахождение ниже нижнего предела. Также выдается предупредительный сигнал низкого приоритета. Следует немедленно начать всплытие. Глубина потолка отображается в левой

части центрального поля, а минимальное полное время всплытия — в правой.

Ниже приведен пример погружения с декомпрессионными остановками с потолком 3 м и полным временем всплытия 9 мин.



Выше нижнего предела

При всплытии выше нижнего предела текст **ASC TIME** (ВРЕМЯ ВСПЛЫТИЯ) перестает мигать и исчезает стрелка вверх, как показано ниже.



Это указывает, что дайвер находится в диапазоне декомпрессии. Декомпрессия начинается, но медленно. Следовательно, необходимо продолжать всплытие.

На глубине потолка

При достижении зоны потолка на дисплее появляются две стрелки, направленные друг к другу, как показано ниже.



Во время декомпрессионной остановки продолжается обратный отсчет к нулю общего времени всплытия. Если потолок смещается вверх, можно всплыть на глубину нового потолка.

Всплывать на поверхность разрешено только после исчезновения надписей **ASC TIME** (ВРЕМЯ ВСПЛЫТИЯ) и **CEILING** (ПОТОЛОК). Это означает, что обязательные декомпрессионная остановка и остановка безопасности были завершены.

Однако рекомендуется находиться на глубине ниже потолка до исчезновения надписи **STOP** (СТОП). Это означает, что трехминутная рекомендованная остановка безопасности также была завершена.

Выше потолка

При всплытии выше потолка во время декомпрессионной остановки из значения глубины потолка появляется стрелка вниз и подается непрерывный звуковой сигнал.



Кроме того, надпись **Er** (Ошибка) напоминает о том, что осталось всего три минуты для исправления ситуации. Необходимо немедленно погрузить на глубину потолка или ниже ее. При

продолжении нарушения декомпрессии компьютер для погружений переходит в режим постоянной ошибки (3.16. Состояние ошибки (блокировка алгоритма)).

3.10. Оповещение о глубине

По умолчанию оповещение о глубине звучит при погружении на 30 м. Этую глубину можно изменить согласно личным предпочтениям или вообще отключить оповещение.

Чтобы изменить оповещение о глубине:

1. Находясь в режиме погружения, нажмите и удерживайте кнопку [DOWN] для перехода к настройкам.
2. Нажмите [UP] , чтобы прокрутить меню до пункта **Depth Alarm** (Оповещение о глубине), и нажмите кнопку [SELECT] .
3. Нажмите кнопку [UP] для включения или отключения оповещения и подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT] .
4. Настройте глубину с помощью кнопок [DOWN] или [UP] , затем подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT] .
5. Нажмите [MODE] для выхода

Включение оповещения о глубине сопровождается миганием экрана и подачей низкоприоритетного звукового сигнала. Чтобы

подтвердить получение оповещения, нажмите любую кнопку.

3.11. Контрастность дисплея

Пользователь может настроить контрастность дисплея в соответствии со своими предпочтениями или изменившимися условиям погружения.

1. В режиме времени держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).
2. Кнопкой [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку к пункту **Contrast** (Контрастность) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) настройте контрастность в диапазоне от 0 (наименьшая) до 10 (наибольшая).
4. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.12. Архив погружений

Suunto D4i подробный журнал и архив погружений, которые доступны в режиме памяти.

Журнал содержит подробные профили всех сохраненных погружений. Промежуток времени между каждой точкой данных, сохраненной в журнале, определяется настраиваемой частотой замеров (см. 3.19. *Интервал регистрации*).

Архив погружений представляет собой сводку по всем записанным погружениям.

Чтобы открыть архив погружений:

1. Держите кнопку [MODE] (РЕЖИМ) нажатой до появления надписи **MEM** (ПАМЯТЬ).
2. Для переключения между пунктами **History** (Архив) и **Logbook** (Журнал) используйте кнопку [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ).
3. При просмотре архива или журнала нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы вернуться назад и выбрать другой пункт. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

Архив

После входа в представление архива погружений можно переключаться между представлениями **Scuba History** (Архив погружений с аквалангом) и **Free Dive History** (Архив фридайвинга) кнопками [DOWN] (ВНИЗ) и [UP] (ВВЕРХ).

Архив погружений с аквалангом содержит сводку по следующим параметрам:

- часы, проведенные под водой;
- общее количество погружений;
- максимальная глубина.

Архив погружений с аквалангом хранит сведения о 999 погружениях и 999 часах, проведенных

под водой. При достижении этих предельных значений счетчик сбрасывается до нуля.

Архив фридайвинга содержит сводку по следующим параметрам:

- самое глубокое и самое продолжительное из всех погружений, выполненных методом фридайвинга;
- совокупное время погружения в часах и минутах;
- общее количество погружений.

Архив фридайвинга хранит сведения о 999 погружениях и 99:59 часах, проведенных под водой. При достижении этих предельных значений счетчик обнуляется.

Журнал

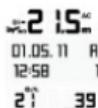
Чтобы открыть журнал:

1. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ) три раза, чтобы перейти в режим **МЕМ** (ПАМЯТЬ).
2. Нажмите кнопку [UP] (ВВЕРХ), чтобы выбрать **Logbook** (Журнал).
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку до нужного журнала и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ), чтобы прокрутить страницы.

5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

Каждый журнал имеет три страницы.

1. Главная страница:



- максимальная глубина;
- дата погружения;
- тип погружения (указан первой буквой режима погружения, например **A** обозначает режим **Air** (Воздух));
- время начала погружения;
- номер погружения — от самого старого к самому новому;
- процент газовой смеси (или смесей) первой использованной газовой смеси;
- общее время погружения (минуты во всех режимах);
- Страница времени нахождения на поверхности и предупреждений:



- максимальная глубина;

- время нахождения на поверхности после предыдущего погружения;
- средняя глубина;
- потребленное давление (если включено);
- предупреждения;
- OLF% (если есть).
- График профиля погружения:



- температура воды;
- давление в баллоне (если включено);
- глубина/временной профиль погружения.

Нажимайте кнопку [UP] (ВВЕРХ), чтобы перемещаться по диаграмме профиля погружения, или держите кнопку [UP] (ВВЕРХ) нажатой для автоматической прокрутки.

Диаграмма профиля погружения показывает точные сведения о погружении, такие как глубина, данные декомпрессии, потолок и время вслышания.

Между самым старым и самым последним погружением отображается текст **End of Logs** (Конец журналов).

Емкость журнала зависит от частоты замеров.

Если память заполнена, добавление новых погружений приводит к удалению самых старых.

Содержимое памяти остается неизменным при замене батареи (при условии, что замена батареи производится согласно инструкции).



ПРИМЕЧАНИЕ: Несколько последовательных погружений включаются в одну серию погружений, если между ними не истекло время запрета на совершение авиаперелетов.

3.13. Режимы погружения

Suunto D4i поддерживает следующие режимы погружения:

- **Air** (воздух): для погружений на обычном воздухе
- **Nitrox** (кислородно-азотная смесь): для погружений с использованием обогащенных кислородом газовых смесей
- **Free** (фридайвинг): для фридайвинга
- **Off** (откл): полное отключение режима погружения. Компьютер для погружений не будет автоматически переключать режим погружения, оказавшись под водой. Режим планирования погружений скрыт.

По умолчанию при переходе в режим погружения включается режим **Air** (воздух). Настроить включение режима при погружении или отключить конкретный режим погружения можно в общих настройках:

 **COBET:** Режим погружения можно отключать на периоды, когда компьютер для погружений вам не нужен.

Чтобы изменить режимы погружения:

1. Находясь в режиме времени, нажмите и удерживайте [DOWN].
2. Нажмите [SELECT] для входа в раздел **Dive Mode** (Режим погружения).
3. Выберите нужный режим с помощью кнопок [UP] или [DOWN] и подтвердите нажатием кнопки [SELECT].
4. Нажмите [MODE] для выхода.

Каждый режим погружения имеет собственные параметры, которые можно изменить в процессе использования конкретного режима.

Чтобы изменить параметры режима погружения:

1. Находясь в режиме погружения, нажмите и удерживайте кнопку [DOWN].
2. Нажмите [DOWN] или [UP] для прокрутки списка параметров.

3. Для перехода к изменению параметра нажмите кнопку [SELECT].
4. Измените параметр с помощью кнопок [DOWN] или [Up] и подтвердите нажатием кнопки [SELECT].
5. Нажмите [MODE] для выхода.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые параметры невозможно изменить раньше, чем через 5 (пять) минут после погружения.

3.13.1. Режим воздуха

Режим воздуха предназначен для погружений на обычном воздухе. В нем предусмотрены следующие параметры:

- Изменение личных настроек и высоты (см. 3.17. Персональные настройки и поправки по высоте)
- Давление в баллоне (см. 3.23. Давление в баллоне)
- Предупреждение о давлении в баллоне (см. 3.23.4. Предупредительный сигнал давления в баллоне)
- Предупреждение о глубине (см. 3.10. Оповещение о глубине)
- Предупреждение о времени погружения (см. 3.15. Предупреждение о времени погружения)

- Интервал регистрации (см. 3.19. *Интервал регистрации*)
- Остановка на глубине (см. 3.18. *Остановки безопасности и остановки на глубине*)
- Время по запасу воздуха (см. 3.2. 3.23.5. *Оставшееся время погружения по воздуху*)

3.13.2. Режим кислородно-азотной смеси

Режим кислородно-азотной смеси предназначен для погружения с использованием обогащенных кислородом газовых смесей.

Погружение на кислородно-азотной дыхательной смеси позволяет увеличить время пребывания под водой или снизить риск развития декомпрессионной болезни. Однако изменение состава дыхательной смеси или увеличение глубины обычно приводит к увеличению парциального давления кислорода. Suunto D4i предоставляет информацию, необходимую для корректировки погружения и соблюдения безопасных пределов.

Режим кислородно-азотной смеси имеет следующие параметры:

- Кислородной-азотная газовая смесь
- Изменение личных настроек и высоты (см. 3.17. *Персональные настройки и поправки по высоте*)

- Предупреждение о глубине (см. 3.10. *Оповещение о глубине*)
- Предупреждение о времени погружения (см. 3.15. *Предупреждение о времени погружения*)
- Частота замеров (см. 3.19. *Интервал регистрации*)
- Остановка на глубине (см. 3.18. *Остановки безопасности и остановки на глубине*)
- Оставшееся время нахождения под водой (см. 3.2. 3.23.5. *Оставшееся время погружения по воздуху*)

В режиме кислородно-азотной смеси в Suunto D4i необходимо ввести процентное содержание кислорода в баллоне и предельное значение парциального давления кислорода.

Это обеспечит правильность расчетов, связанных с азотом и кислородом, а также правильное определение максимальной рабочей глубины, которая зависит от введенных значений.

По умолчанию используются следующие значения: процентное содержание кислорода ($O_2\%$) — 21% (для воздуха), парциальное давление кислорода (PO_2) — 1,4 бара.

Чтобы изменить параметры дыхательной смеси:

1. В режиме **Nitrox** (Кислородно-азотная смесь) держите нажатой кнопку [DOWN].

2. Нажмите кнопку [SELECT] , чтобы войти в параметры **Nitrox** (Кислородно-азотная смесь).
3. Нажмите кнопку [SELECT] , чтобы переключиться между значениями O₂ и PO₂ .
4. Кнопкой [DOWN] или [UP] измените мигающие значение O₂ в соответствии с процентным содержание кислорода в баллоне и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] .
5. Кнопкой [DOWN] или [Up] измените мигающее значение PO₂ (парциальное давление кислорода) и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] .
6. Нажмите кнопку [MODE] для выхода.

 *ПРИМЕЧАНИЕ: Если содержание кислорода в смеси задано на уровне 22% или выше, заданное значение остается неизменным, пока не будет изменено вручную. Оно не возвращается к 21% автоматически.*

3.13.3. Режим фридайвинга

В режиме **Free** (Фридайвинг) Suunto D4i можно использовать в качестве инструмента для фридайвинга. Время погружения отображается в минутах и секундах в середине дисплея.

Фридайвинг начинается с глубины 1,2 м и заканчивается, когда глубина составляет менее 0,9 м.

Режим фридайвинга имеет следующие параметры:

- Уведомления о глубине (см. 3.13.3.1. *Уведомление о глубине*)
- Предупредительный сигнал глубины (см. 3.10. *Оповещение о глубине*)
- Предупредительный сигнал времени погружения (см. 3.15. *Предупреждение о времени погружения*)
- Таймер нахождения на поверхности (см. 3.21. *Время нахождения на поверхности и время запрета на совершение авиаперелетов*)
- Частота замеров (см. 3.19. *Интервал регистрации*)

3.13.3.1. Уведомление о глубине

Пользователь может настроить до пяти независимых уведомлений о глубине для фридайвинга (например, для начала свободного падения или маневра «маусфил»). Каждому уведомлению соответствует своя глубина. Уведомления можно включать и отключать по отдельности.

Достижение глубины, на которой срабатывает оповещение, сопровождается миганием

подсветки и подачей низкоприоритетного звукового сигнала.

Чтобы настроить оповещения о глубине:

1. Находясь в режиме **Free** (Фридайвинг), нажмите и удерживайте кнопку [DOWN].
2. Нажмите [SELECT], чтобы перейти к параметрам **Depth Notify** (Уведомление о глубине).
3. Прокрутите уведомления с помощью кнопок [DOWN] или [UP] и введите уведомление нажатием кнопки [SELECT].
4. Нажмите [DOWN] или [UP] для включения или отключения уведомлений и подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT].
5. Настройте глубину с помощью кнопок [DOWN] или [UP], затем подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT].
6. Перейдите к следующему уведомлению, которое нужно изменить, или нажмите [MODE] для выхода.

3.14. Режим планирования погружения

Режим погружения **PLAN NoDeco** (ПЛАН без декомпрессии) можно использовать для планирования погружения, не требующего декомпрессии. После ввода глубины

предстоящего погружения Suunto D4i рассчитывает максимальное время нахождения на ней без обязательной декомпрессии.

План погружения учитывает следующее:

- любой вычисленный объем остаточного азота;
- архив погружений за последние четыре дня.

Чтобы спланировать погружение:

1. Держите кнопку [MODE] (РЕЖИМ) нажатой до появления надписи **PLAN NoDec** (ПЛАН без декомпрессии).
2. Перед переходом к экрану планирования на дисплее некоторое время отображается оставшиеся время рассыщения.
3. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку к значениям глубины предстоящего погружения. В диапазоне 9–45 м глубина меняется с шагом 3 м. В центре дисплея отображается предельное значение времени без декомпрессии. Если было совершено хотя бы одно погружение с Suunto D4i, появляется поле **SURFTIME +** (ВРЕМЯ НАХОЖДЕНИЯ НА ПОВЕРХНОСТИ +). Настроить время нахождения на поверхности можно кнопкой [UP] (ВВЕРХ).
4. Между последовательными погружениями нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ), чтобы настроить время нахождения на поверхности.

5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.



ПРИМЕЧАНИЕ: Режим планирования погружения отключается, если компьютер для погружений находится в состоянии ошибки (см. 3.16. Состояние ошибки (блокировка алгоритма)) или если режим погружения выключен.

3.15. Предупреждение о времени погружения

Предупреждение о времени погружения можно включить и использовать для повышения безопасности погружений. Он представляет собой обычный таймер обратного отсчета в минутах.

Чтобы настроить предупреждение о времени погружения:

1. Находясь в соответствующем режиме погружения, нажмите и удерживайте кнопку [DOWN].
2. Нажмите [DOWN] или [UP], чтобы прокрутить меню до пункта **Alarm Time** (Время оповещения).
3. Нажмите [UP], чтобы включить оповещение, и подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT].

4. Настройте длительность погружения с помощью кнопок [UP] или [DOWN] и подтвердите нажатием кнопки [SELECT].
5. Нажмите [MODE] для выхода

3.16. Состояние ошибки (блокировка алгоритма)

Suunto D4i оснащен предупреждающими индикаторами, которые оповещают пользователя о необходимости реагирования на определенные ситуации, которые могут заметно увеличить риск развития декомпрессионной болезни (ДКБ). Если пользователь не отреагировал на эти предупреждения, Suunto D4i переходит в состояние ошибки и отображает на дисплее **Er** (Ошибка). Это указывает на заметно возросший риск развития ДКБ.



Если пользователь пропускает декомпрессионные остановки дольше 3 (трех) минут, алгоритм RGBM блокируется на 48 часов. Когда алгоритм заблокирован, сведения об алгоритме недоступны. Вместо них отображается сообщение **Er** (Ошибка). Блокировка алгоритма

— это функция безопасности, оповещающая о том, что исходные данные алгоритма перестали быть действительными.

В этом случае необходимо погрузиться ниже потолка, чтобы продолжить декомпрессию. Если это действие не выполнить в течение трех (3) минут, то Suunto D4i заблокирует все вычисления по алгоритму и выведет на дисплей сообщение **Er** (Ошибка). Обратите внимание, что значение потолка теперь отсутствует.

В этом состоянии значительно возрастает риск возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ). Сведения о декомпрессии окажутся недоступны в течение следующих 48 часов после всплытия на поверхность.

Существует возможность погружения с устройством, на котором заблокирован алгоритм, однако в этом случае вместо сведений о декомпрессии на дисплее отображается сообщение **Er** (Ошибка).

Если пользователь снова выполняет погружение в этом состоянии ошибки, то время блокировки алгоритма сбрасывается до 48 часов при всплытии на поверхность.

3.17. Персональные настройки и поправки по высоте

Существует несколько факторов, определяющих вашу подверженность декомпрессионной болезни (ДКБ). Эти факторы различаются в зависимости от дайвера и конкретного дня.

Среди личных факторов, увеличивающих вероятность возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ), выделяются:

- пребывание в холодной воде (менее +20 °C (68 °F))
- недостаточно высокий уровень физической подготовки (ниже среднего)
- усталость
- обезвоживание
- стресс
- лишний вес
- дефект межпредсердной перегородки под названием «открытое овальное окно» (PFO)
- выполнение физических упражнений до или после погружения

Три этапа персональной настройки помогут отрегулировать консервативность алгоритма согласно вашей личной подверженности декомпрессионной болезни (ДКБ).

| Персональная настройка | Определение |
|-------------------------------|--|
| 0 | Идеальные условия (значение по умолчанию) |
| 1 | Консервативная настройка. Имеются отдельные факторы риска или сложные условия. |
| 2 | Более консервативная настройка. Существуют несколько факторов риска и опасных условий. |

Кроме персональных параметров, на Suunto D4i можно задать настройки погружений на различной высоте. Это позволяет изменять параметры расчета декомпрессии согласно выбранной поправке по высоте.

| Поправка по высоте | Определение |
|---------------------------|---|
| 0 | 0 – 300 м (0 – 980 фут.) (по умолчанию) |
| 1 | 300 – 1500 м (980 – 4900 фут.) |

| Поправка по высоте | Определение |
|--------------------|----------------------------------|
| 2 | 1500 – 3000 м (4900 – 9800 фут.) |

Чтобы изменить персональные настройки и параметры поправки по высоте:

1. Находясь в режиме погружения, нажмите и удерживайте кнопку [DOWN].
2. Нажмите [SELECT], чтобы войти в раздел **Personal Altitude** (Персональные настройки / Высота над уровнем моря).
3. Нажмите кнопку [UP], для изменения параметров **Personal** (Персональные) и подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT].
4. Нажмите [UP] для изменения параметра **Altitude** (Высота над уровнем моря) и подтвердите выбор нажатием кнопки [SELECT].
5. Нажмите [MODE] для выхода

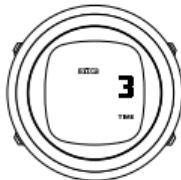
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Переезд в местность, расположенную выше над уровнем моря, может привести к изменению баланса азота, растворенного в теле. Рекомендуется провести акклиматизацию к новой высоте, выждав не менее трех (3) часов перед погружением.

3.18. Остановки безопасности и остановки на глубине

Остановки безопасности общеприняты в качестве рекомендуемой нормы и являются важной частью большинства таблиц погружений. Возможные причины выполнения остановки безопасности: смягчение субклинических проявлений ДКБ, уменьшение количества микропузырьков, контроль подъема и ориентирование в пространстве перед всплытием на поверхность.

Suunto D4i отображает два разных типа остановок безопасности: рекомендуемые и обязательные.

Каждое погружение на глубину более 10 м предусматривает трехминутный обратный отсчет времени рекомендуемой остановки безопасности. Эта остановка производится на глубине 3–6 м. Suunto D4i отображает значок STOP (Остановка) и трехминутный обратный отсчет.



 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если остановки на глубине включены, длительность обязательных остановок безопасности указывается в секундах.

Если темп всплытия превышает 10 метров (33 фут.) в минуту в течение более пяти секунд подряд, количество микропузырьков может превысить разрешенное для используемой модели декомпрессии.

В этой ситуации Suunto D4i добавляет обязательную остановку безопасности к погружению. Время этой остановки зависит от того, насколько была нарушена скорость всплытия.

На дисплее отображается значок STOP (Остановка). Когда дайвер достигает зоны на глубине от 6 до 3 метров (18 — 9 фут.), на дисплее отображается следующее сообщение:

1. **CEILING** (Потолок) и **STOP** (Остановка)
2. Глубина потолка
3. Время остановки безопасности



Остановившись глубине потолка, дождитесь исчезновения с дисплея предупреждения об обязательной остановке безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПОДНИМАЙТЕСЬ ВЫШЕ ПОТОЛКА ДЕКОМПРЕССИИ! В ходе декомпрессии вы не должны подниматься выше установленного потолка. Чтобы избежать случайного нарушения этого правила, необходимо располагаться несколько ниже потолка декомпрессии.

Остановки на глубине активируются, если вы погружаетесь глубже 20 м (65,6 фут.).

Если остановка на глубине производится при включенном таймере погружения, этот таймер заменяется обратным отсчетом времени остановки.

После завершения остановки на глубине пользователь может переключиться между остановкой и таймером, нажав и удерживая кнопку MODE (Режим).

Остановки на глубине отображаются аналогично остановкам безопасности. Suunto D4i уведомляет о входе в зону остановки на глубине, отображая следующие надписи:

- **CEILING** (Потолок) в верхней части дисплея

- **DEEPSTOP** (Остановка на глубине) в центральной строке
- Глубина остановки
- Таймер обратного отсчета



Остановка на глубине включена по умолчанию только в режимах **Air** (Воздух) и **Nitrox** (Кислородно-азотная смесь). Чтобы отключить остановку на глубине:

1. Находясь в режиме погружения, нажмите и удерживайте кнопку [DOWN].
2. Нажмите кнопку [DOWN], чтобы прокрутить меню до пункта **Deepstop** (Остановка на глубине), и откройте его нажатием кнопки [Select].
3. Нажмите [UP] для включения или отключения.
4. Нажмите [MODE] для выхода

3.19. Интервал регистрации

Интервал регистрации определяет, с какой частотой информация о погружении сохраняется в текущем журнале. По умолчанию интервал регистрации составляет 20 секунд в режимах

воздуха и кислородно-азотной смеси и 2 секунды в режиме фридайвинга.

Изменение интервала регистрации:

1. В режиме погружения нажмите и удерживайте [DOWN].
2. Нажмите [UP], чтобы перейти к пункту **Sample Rate** (Интервал регистрации), и нажмите [SELECT].
3. Нажмите [DOWN] или [UP], чтобы изменить интервал регистрации, и подтвердите нажатием [SELECT].
4. Нажмите **MODE** для выхода.

Варианты интервала регистрации в режимах воздуха и кислородно-азотной смеси: 10, 20, 30 и 60 сек.

Варианты интервала регистрации в режиме фридайвинга: 1, 2 и 5 сек.

3.20. Секундомер

Секундомер можно использовать для измерения истекшего и промежуточного времени.

Включение секундомера:

1. Находясь в режиме времени, прокрутите до представления в нижней строки нажатием кнопки [UP] или [DOWN], пока на дисплее не появится секундомер.



2. Нажмите [SELECT] , чтобы запустить или остановить секундомер.
3. Нажмите кнопку [DOWN] , чтобы зафиксировать промежуточное время.
4. Чтобы обнулить секундомер, нажмите и удерживайте кнопку [SELECT] .

Остановив секундомер, можно просмотреть сохраненные значения промежуточного времени нажатием кнопки [DOWN] .

Секундомер также можно использовать при погружении, чтобы измерять различные отрезки времени. Чтобы включить секундомер в режиме погружения, нажмите и удерживайте кнопку [MODE] .



Чтобы запустить или остановить секундомер, нажмите кнопку [SELECT] .

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если при использовании секундомера происходит активация остановки на глубине, поле таймера пропадает с дисплея.

3.21. Время нахождения на поверхности и время запрета на совершение авиаперелетов

Находясь на поверхности, Suunto D4i продолжает выдавать информацию, обеспечивающую безопасность дайвера после погружения, и предупредительные сигналы. Если после погружения необходимо выждать некоторое время перед авиаперелетом, на дисплее во всех режимах отображается символ запрета на совершение авиаперелетов.



Чтобы получить дополнительные сведения о времени нахождения на поверхности и времени запрета на совершение авиаперелетов, войдите в режим погружения.

Suunto D4i показывает время с последнего всплытия в поле **Surf t.** (Время нахождения на поверхности). Символ самолета на дисплее указывает на запрет совершения авиаперелетов. Обратный отсчет до того времени, когда можно

будет безопасно совершать авиаперелеты, отображается в поле **No Fly** (Запрет полетов).



Время запрета на совершение авиаперелетов всегда составляет не менее 12 часов и равно времени рассыщения, если время запрета составляет больше 12 часов. Если время рассыщения меньше 70 минут, время запрета на совершение авиаперелетов не отображается.

Если во время погружения декомпрессия была пропущена, в результате чего Suunto D4i перешел в состояние ошибки (см. 3.16. Состояние ошибки (блокировка алгоритма)), время запрета на совершение авиаперелетов всегда составляет 48 часов.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НАСТОЯТЕЛЬНО
РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИЗБЕГАТЬ АВИАПЕРЕЛЕТОВ В
ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО ВРЕМЕНИ, ПОКА КОМПЬЮТЕР
ВЫПОЛНЯЕТ ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ ВРЕМЕНИ
ЗАПРЕТА НА СОВЕРШЕНИЕ АВИАПЕРЕЛЕТОВ.
ПЕРЕД ПОЛЕТАМИ ОБЯЗАТЕЛЬНО ВКЛЮЧАЙТЕ
КОМПЬЮТЕР ДЛЯ ПРОВЕРКИ ОСТАВШЕГОСЯ
ВРЕМЕНИ ЗАПРЕТА НА СОВЕРШЕНИЕ
АВИАПЕРЕЛЕТОВ!. Авиаперелеты или
нахождение на большей высоте над уровнем
моря во время запрета на совершение
авиаперелетов могут существенно увеличить
риск возникновения ДКБ. Изучите рекомендации
организации *Divers Alert Network (DAN)*. Не
существует правила расчета времени на
совершение авиаперелетов после погружения,
гарантирующего полную защиту от
декомпрессионной болезни!**

Организация *Divers Alert Network (DAN)*
рекомендует следующие значения времени
запрета на совершение авиаперелетов:

- Дайвер должен находиться на поверхности не менее 12 часов, чтобы обеспечить разумную защиту от появления симптомов декомпрессионной болезни во время перелетов на пассажирских авиалайнерах при наборе высоты (высота до 2 400 м).

- Дайверы, планирующие ежедневные многократные погружения в течение нескольких дней или совершающие погружения, которые требуют декомпрессионных остановок, должны принять дополнительные меры предосторожности, увеличив время перед совершением авиаперелета больше 12 часов. Кроме того, организация Undersea & Hyperbaric Medicine Society (Общество подводной и гипербарической медицины, UHMS) рекомендует дайверам, использующим стандартные баллоны акваланга и не испытывающим симптомов декомпрессионной болезни, выждать 24 часа после последнего погружения перед полетом на авиаляйнерах использовать, давление внутри которых соответствует высоте 2400 м. Из этой рекомендации есть всего два исключения:
 - Если совокупное время погружений дайвера составляет менее 2 (двух) часов за последние 48 часов, то перед авиаперелетом рекомендуется находиться на поверхности 12 часов.
 - После любого погружения, требовавшего декомпрессионной остановки, авиаперелеты необходимо отложить не

менее чем на 24 часа, а если возможно — на 48 часов.

Suunto рекомендует дайверам избегать авиаперелетов согласно рекомендациям DAN и UHMS, а также до истечения времени запрета на совершение авиаперелетов по компьютеру для погружений.

3.22. Алгоритм Suunto RGBM

Suunto начала разработку модели декомпрессии в 1980-х годах, когда компания смогла реализовать алгоритм Бюльмана с М-коэффициентами в модели Suunto SME. С этого времени Suunto непрерывно ведет научно-исследовательскую работу с привлечением как собственных, так и сторонних экспертов.

В конце 1990-х годов компании удалось реализовать модель ограничения градиента газообразования (RGBM), разработанную доктором Брюсом Винке. Готовая практическая реализация использовалась совместно с ранее разработанной моделью на основе М-коэффициентов. Первыми коммерческими продуктами, основанными на этой технологии, стали знаменитые модели Suunto Vyper и Stinger. Эти компьютеры для погружений значительно повысили безопасность дайверов, поскольку позволяли оценивать множество условий погружения, в том числе лежащих вне пределов

моделей, учитывающих только растворенные газы:

- Мониторинг непрерывных погружений в течение нескольких дней
- Расчеты для повторных погружений через небольшие интервалы времени
- Реакция на более глубокое погружение по сравнению с предыдущим
- Адаптация к быстрым вслыханиям, вызывающим образование большого количества микропузьрьков («тихих пузырьков»)
- Учет физических законов кинетики газов

Алгоритм Suunto RGBM предсказывает объем растворенного и свободного газа в крови и тканях дайверов. Он намного эффективнее классических моделей Холдейна, которые не позволяют предсказывать объем свободного газа. Алгоритм Suunto Fused RGBM можно адаптировать к широкому спектру ситуаций, что гарантирует повышенную безопасность и служит заметным преимуществом.

3.22.1. Безопасность дайвера

Поскольку любая декомпрессионная модель является исключительно теоретическим построением и не предусматривает контроля за состоянием тела дайвера, никакая

декомпрессионная модель не гарантирует полную защиту от декомпрессионной болезни (ДКБ). Эксперименты показали, что организм в определенной степени адаптируется к декомпрессии в случае регулярных и частых занятий дайвингом. Дайверы, практикующие регулярные погружения и готовые пойти на больший риск, могут воспользоваться персональными поправочными коэффициентами.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Всегда используйте одинаковые персональные поправки и поправки на высоту при планировании погружения и при самом погружении. Увеличение значений параметров по сравнению с плановыми (личных параметров или параметров коррекции высоты над уровнем моря) может привести к увеличению времени и глубины декомпрессии, что неизбежно приведет к увеличению необходимого объема дыхательного газа. Если вы измените личные параметры после того, как спланируете погружение, то рискуете остаться без запасов дыхательного газа под водой.

3.22.2. Высокогорные погружения

Атмосферное давление на высоте всегда ниже, чем на уровне моря. После поездки в более высокую над уровнем моря местность уровень азота в вашем теле окажется выше, чем в

ситуации азотного равновесия на исходной высоте. Со временем «дополнительный» азот постепенно выводится, и в организме восстанавливается состояние равновесия. Рекомендуется провести акклиматизацию к новой высоте, выждав не менее трех часов перед погружением.

Прежде чем приступать к высокогорным погружениям, необходимо ввести в параметры компьютера для погружений поправку на высоту. Максимальные значения парциального давления азота, допустимые математической моделью компьютера, сокращаются в соответствии с более низким атмосферным давлением.

В результате заметно уменьшаются разрешенные пределы бездекомпрессионных погружений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УСТАНОВИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ВЫСОТЫ!! В случае высокогорных погружений, когда высота над уровнем моря превышает 300 м, необходимо правильно установить параметр высоты над уровнем моря, чтобы компьютер мог рассчитать статус декомпрессии. Компьютер для погружений не предназначен для использования на высоте больше 3000 м (10000 фут.). Если установлено неверное значение высоты или погружение производится выше максимальной высоты, то компьютер отображает ошибочные данные о плане погружения и его параметрах.

3.22.3. Воздействие кислорода

Расчеты воздействия кислорода основаны на принятых в настоящее время принципах и таблицах предельно допустимого времени воздействия.

Компьютер для погружений отдельно рассчитывает уровни кислородного отравления центральной нервной системы (ЦНС) и кислородного отравления легких. Тяжесть последнего вида отравления измеряется путем прибавления единиц токсичности кислорода (OTU).

Обе составляющие отравления масштабируются таким образом, чтобы максимально

переносимый дайвером уровень каждой составлял 100%.

Suunto D4i не отображает CNS% и OTU% одновременно — на дисплей выводится наибольший из этих показателей, отображаемый в поле **OLF%** (OLF%). **OLF%** Значение OLF% соответствует коэффициенту предельного насыщения кислородом или уровень токсического воздействия кислорода.

Например, если максимально переносимый дайвером уровень CNS% равен 85%, а максимально переносимый уровень OTU% равен 80%, то в поле **OLF%** (OLF%) отображается максимальное из масштабированных значений. В данном случае — 85%.

Информация о кислороде, отображаемая компьютером для погружений, организована так, чтобы все предупреждения и условные обозначения появлялись на соответствующих этапах погружения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЕСЛИ ДИСПЛЕЙ НАСЫЩЕНИЯ ТКАНЕЙ КИСЛОРОДОМ УКАЗЫВАЕТ, ЧТО ДОСТИГНУТ МАКСИМАЛЬНЫЙ ПРЕДЕЛ, СЛЕДУЕТ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ПРИНЯТЬ МЕРЫ ДЛЯ СОКРАЩЕНИЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ КИСЛОРОДА. Если после предупреждения о возможном кислородном отравлении CNS/OTU не принять меры к уменьшению воздействия кислорода, возможен стремительный рост риска кислородного отравления, получения травмы или смерти.

3.23. Давление в баллоне

При использовании дополнительного передатчика Suunto Wireless Transmitter давление в баллоне отображается в левом нижнем углу дисплея.

В момент начала погружения начинается отсчет оставшегося времени по воздуху. Через 30–60 секунд в центре дисплея появляются первые приблизительные данные об оставшемся времени по воздуху.

Это значение всегда зависит от фактического падения давления в баллоне, а также автоматически адаптируется к размеру баллона и текущему потреблению воздуха.



Изменения в потреблении воздуха рассчитываются на основе постоянных измерений давления с интервалом одну секунду, проводимых в течение 30–60 секунд. Рост потребления воздуха быстро сокращает оставшееся время по воздуху, тогда как снижение потребления воздуха приводит к медленному росту этого времени. Поэтому оценка времени по воздуху никогда не бывает чрезмерно оптимистичной, даже в случае временного снижения потребления воздуха.

Расчет оставшегося времени по воздуху включает в себя резерв безопасности на 35 бар (500 psi). Другими словами, когда прибор отображает нулевое время по воздуху, еще остается небольшой резерв.



ПРИМЕЧАНИЕ: Наполнение компенсатора плавучести влияет на вычисление оставшегося времени по воздуху, поскольку вызывает временный рост потребления воздуха.

Оставшееся время по воздуху не отображается, если включены остановки на глубине или

потолок декомпрессии. Чтобы проверить оставшееся время по воздуху, нажмите и удерживайте кнопку [DOWN].

Температурные изменения влияют на давление в баллоне и, соответственно, на расчетное время по воздуху.

Предупреждение о низком давлении воздуха

Когда давление в баллоне падает до 50 бар (700 psi), компьютер для погружений подает 2 (два) звуковых сигнала и мигает дисплеем давления.

Кроме того, два звуковых сигнала подаются, когда давление в баллоне достигает заданного значения, при котором выдается оповещение о давлении, и когда оставшееся время по воздуху становится равным нулю.

3.23.1. Беспроводная передача данных

Чтобы включить беспроводную передачу данных о давлении в баллонах на Suunto D4i, выполните следующие действия:

1. Установите беспроводной передатчик Suunto Wireless Transmitter на регулятор.
2. Выполните сопряжение передатчика с Suunto D4i.

3. Включите в настройках Suunto D4i интеграцию с беспроводными устройствами.

Если давление в баллоне не меняется более пяти (5) минут, передатчик переходит в режим энергосбережения, снижающий периодичность передачи данных.

Дополнительный передатчик передает оповещение (**batt**) о низком заряде батареи, когда заряд батареи становится низким. Этот значок периодически отображается вместо показаний давления. При получении этого предупреждения необходимо заменить батарею передатчика данных о давлении в баллонах.

3.23.2. Установка и сопряжение передатчика

После приобретения беспроводного передатчика Suunto настоятельно рекомендуем обратиться к представителю Suunto для подключения передатчика к первой ступени регулятора.

Установленное устройство необходимо подвергнуть испытанию давлением. Как правило, это требует участия опытного технического специалиста.

Для беспроводного получения данных необходимо выполнить сопряжение передатчика и Suunto D4i.

Беспроводной передатчик включается, когда давление в баллоне превышает 15 бар. Затем передатчик начинает отправлять данные о давлении вместе с кодовым номером.

Когда Suunto D4i находится на расстоянии 0,3 м от передатчика, он принимает и сохраняет этот код. Передатчик и Suunto D4i сопряжены. Suunto D4i выведет на отображение данные давления, принятые с этим кодом. Процедура кодирования защищает от возможной путаницы при передаче данных от устройств других дайверов, которые также пользуются беспроводным передатчиком Suunto.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Как правило, процедуру сопряжения требуется выполнять только один раз. Повторная процедура сопряжения может потребоваться в том случае, если другой дайвер вашей группы использует идентичный код.

Чтобы назначить новый код передатчика:

1. Медленно откройте вентиль баллона до самого конца, чтобы создать давление внутри системы.
2. Немедленно закройте вентиль баллона.
3. Быстро сбросьте давление из регулятора, чтобы уровень давления упал ниже 10 бар.
4. Подождите примерно 10 секунд, затем медленно откройте вентиль баллона, чтобы

заново создать давление внутри устройства.
Оно должно быть выше 15 бар.

Передатчик назначит новый код автоматически.
Для повторного сопряжения передатчика с
Suunto D4i:

1. В режиме погружения, отличном от режима **Free** (Фридайвинг), держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ), чтобы войти в параметры.
2. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) выполните прокрутку к пункту **Tank Press Pairing** (Сопряжение с датчиком давления в баллоне) и нажмите кнопку **SELECT** (ВЫБРАТЬ).
3. Установите для параметра **Tank Press Pairing** (Сопряжение с датчиком давления в баллоне) значение **On** (Вкл) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. На дисплее отобразится кодовый номер. Нажмите кнопку [UP] (ВВЕРХ), чтобы сбросить код.
5. Нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
6. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

Когда система находится под давлением больше 15 бар, поднесите **Suunto D4i** близко к передатчику. После завершения сопряжения на дисплее компьютера для погружений отобразятся новый кодовый номер и переданные данные о давлении в баллоне.

Индикатор беспроводного передатчика отображается при каждом получении достоверного сигнала.

3.23.3. Передаваемые данные

После сопряжения Suunto D4i получает от передатчика данные о давлении в баллонах.

При каждом получении сигнала Suunto D4i в нижнем левом углу дисплея отображается один из следующих символов:

| Дисплей | Индикация |
|---------------------|--|
| Cd:- | Нет сохраненного кода. Компьютер для погружений готов к сопряжению с передатчиком. |
| Cd:10 | Текущий кодовый номер. Кодовый номер может быть от 01 до 40. |
| --- | Символ вспышки мигает. Значение давления превышает допустимое предельное значение (больше 360 бар). |
| Последнее показание | Данные о давлении в баллонах не обновлялись в |

| Дисплей | Индикация |
|--|--|
| давления с последующим текстом no conn (нет соединения) | течение 1 минуты. Решения см. ниже. |
| - - - последующим текстом no conn (нет соединения) | Данные о давлении в баллонах не обновлялись в течение 5 минут. Решения см. ниже. |
| no conn | <p>Текст no conn (нет соединения) отображается в том случае, когда устройство не получает данные от передатчика.</p> <p>Показания давления не обновлялись более одной минуты. Последнее полученное значение давления мигает. Символ вспышки не отображается.</p> <p>Возможные причины этого состояния:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Передатчик за пределами диапазона (>1,2 м) |

| Дисплей | Индикация |
|-------------|--|
| | <p>2. Передатчик находится в режиме энергосбережения</p> <p>3. Передатчик использует другой код. Чтобы устранить неполадку, выполните следующие действия:</p> <p>Активируйте передатчик, стравив остаток воздуха из регулятора. Поднесите компьютер для погружений близко к передатчику и убедитесь, что появился символ вспышки. Если нет, выполните повторное сопряжением передатчика, чтобы получить новый код.</p> |
| batt | <p>Слишком низкое напряжение батареи передатчика. Замените батарею передатчика!</p> |

3.23.4. Предупредительный сигнал давления в баллоне

В устройстве предусмотрено два предупредительных сигнала давления в баллоне. Первый зафиксирован на значении 50 бар и его невозможно изменить.

Второй настраивается пользователем. Его можно включить или отключить. Этот сигнал используется в диапазоне 10–200 бар.

Чтобы настроить значение предупредительного сигнала давления в баллоне:

1. В режиме погружения держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ), чтобы войти в параметры.
2. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) выполните прокрутку к пункту **Tank Press Alarm** (Предупредительный сигнал давления в баллоне) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Нажмите кнопку [UP] (ВВЕРХ), чтобы включить предупредительный сигнал и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Отрегулируйте уровень давления кнопкой [UP] (ВВЕРХ) или [DOWN] (ВНИЗ) и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.2. 3.23.5. Оставшееся время погружения по воздуху

Оставшееся время погружения по воздуху отображается только при наличии беспроводного датчика давления в баллоне, который установлен и используется.

Чтобы включить оставшееся время погружения по воздуху:

1. В режиме погружения держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).
2. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) выполните прокрутку к пункту **Air Time** (Оставшееся время погружения по воздуху).
3. Нажмите кнопку [UP] (ВВЕРХ), чтобы включить показания оставшегося времени погружения по воздуху.
4. Нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
5. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.24. Сигналы

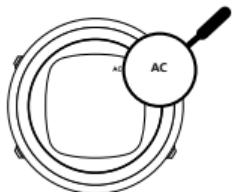
Сигнал устройства можно включить или отключить. Когда сигнал устройства отключен, звуковые предупредительные сигналы не работают.

Чтобы настроить звуковые сигналы:

1. В режиме времени держите нажатой кнопку [DOWN] (ВНИЗ).
2. Кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) выполните прокрутку к пункту **Tones** (Звуковые сигналы) и нажмите кнопку [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Включите или выключите звуковые сигналы кнопкой [DOWN] (ВНИЗ) или [UP] (ВВЕРХ) и подтвердите выбор кнопкой [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Нажмите кнопку [MODE] (РЕЖИМ), чтобы выйти.

3.25. Датчик воды

Датчик воды расположен с боковой стороны компаса. При погружении устройства контактные штифты позволяют измерять проводимость воды. Suunto D4i переключается в режим погружения, когда устройство обнаруживает воду, а глубиномер фиксирует давление воды, соответствующее глубине 1,2 м (4 фут.).



Символ **AC** (AC) отображается вплоть до отключения датчика воды. Важно поддерживать зону датчика воды в чистоте. Загрязнение может помешать автоматическому включению и отключению датчика.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Повышенная влажность зоны вокруг датчика воды может привести к включению режима погружения. Это может произойти, например, при мытье рук или при попадании пота. Чтобы сэкономить заряд батареи, отключите датчик воды, очистив его и (или) высушив мягким полотенцем.

4. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

4.1. Рекомендации по эксплуатации

Относитесь бережно к Suunto D4i. Внутри устройства расположены чувствительные электронные компоненты, которые могут быть повреждены в результате неправильного обращения или падения устройства.

Во время поездок надежно упаковывайте компьютер для погружений в багаже или ручной клади. Кладите его в сумку или коробку, в которых он не будет перемещаться или подвергаться ударам.

не пытайтесь вскрывать или ремонтировать Suunto D4i самостоятельно. Если вы заметили сбои в работе устройства, свяжитесь с ближайшим авторизованным сервисным центром Suunto.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УБЕДИТЕСЬ В ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ УСТРОЙСТВА!

Попадание влаги внутрь устройства или батарейного отсека может привести к серьезному повреждению устройства.
Сервисное обслуживание должно выполняться только в авторизованном сервисном центре Suunto.

Промывайте и высушивайте компьютер для погружений после использования. Тщательно промывайте устройство после любых погружений в соленой воде.

Обратите особое внимание на промывку зоны датчика давления, датчика воды, кнопок и разъема для USB-кабеля. Если вы воспользовались USB-кабелем до промывки подводного компьютера, также необходимо промыть конец кабеля, который подключался к устройству.

После использования промойте устройство пресной водой с мягким мылом и осторожно очистите влажной мягкой тканью или замшой.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не оставляйте Suunto D4i в ведре с водой (для промывки). В этом случае дисплей остается включенным под водой, что расходует заряд аккумулятора.

Используйте только оригинальные аксессуары Suunto! Гарантия на повреждения, вызванные использованием других аксессуаров, не распространяется.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не использовать шланги с сжатым воздухом или водой под давлением для очистки вашего компьютера для погружений — это может повредить датчик давления вашего компьютера для погружений.

 **СОВЕТ:** Для получения персональной поддержки не забудьте зарегистрироваться Suunto D4i на www.suunto.com/register.

4.2. Водонепроницаемость

Suunto D4i водонепроницаемы до 100 метров (328 футов) в соответствии со стандартом для наручных компьютеров для погружений ISO 6425.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Указанная глубина водонепроницаемости не эквивалентна максимальной рабочей глубине. Максимальная рабочая глубина данного компьютера для погружений составляет 120 метров (393 фута).

Для сохранения водонепроницаемости рекомендуется:

- использовать устройство только по целевому назначению;
- при необходимости ремонта обращаться в авторизованную сервисную службу Suunto, к дистрибутору или ритейлеру;
- не допускать загрязнения устройства грязью или песком;
- не пытаться самостоятельно открыть корпус устройства;

- не подвергать устройство воздействию резких изменений температуры воздуха или воды;
- всегда промывать пресной водой устройство, подвергшееся воздействию соленой воды;
- не ударять и неронять устройство.

4.3. Замена батареи

Suunto D4i отображает предупреждающий символ батареи при чрезмерном падении заряда батареи. В этом случае не используйте Suunto D4i для погружений, пока батарея не будет заменена.

Обратитесь в авторизованный сервис-центр Suunto для замены батареи. Замену батареи необходимо производить установленным образом, во избежание попадания воды в батарейный отсек или компьютер.

Гарантия не охватывает дефекты, вызванные неправильной установкой батареи.

После замены батареи в компьютере для погружений останутся все данные истории и журналов погружений, а также сведения о высоте, персональные настройки и параметры оповещений. Прочие настройки принимают значения по умолчанию.

5. РЕКОМЕНДАЦИИ

5.1. Технические характеристики

Размеры и вес

- Длина: 50 мм
- Ширина: 50 мм
- Высота: 16 мм
- Вес: 85 г

Условия эксплуатации

- Водонепроницаемость: 100 м в соответствии с ISO 6425
- Нормальный диапазон высот: от 0 до 3 000 м над уровнем моря
- Рабочая температура от 0 °C до 40 °C
- Температура хранения: от -20 °C до +50 °C
- Цикл технического обслуживания: Через каждые 200 погружений или 1 раз в два года в зависимости от того, что наступит первым

Глубиномер

- Датчик давления с компенсацией температуры
- Максимальное статическое давление: 10 бар (соответствует требованиям EN 13319 и ISO 6425)

- Точность до 100 м соответствует требованиям EN 13319
- Отображаемый диапазон глубины: от 0 до 300 м
- Дискретизация: 0,1 м от 0 до 100 м

Отображение температуры

- Дискретизация: 1°
- Отображаемый диапазон: от -20°C до +50 °C
- Точность: ± 2 °C через 20 минут после изменения температуры

Режим КАС

- Кислород: 21-50%
- Парциальное давление кислорода (pO2): от 2,0 до 3,0
- Коэффициент предельного насыщения кислородом: 0–200%, степень детализации — 1%
- Газовые смеси: 1

Прочие отображаемые значения

- Длительность погружения: от 0 до 999 мин
- Время на поверхности: от 0 до 99 ч 59 мин
- Счетчик погружений: от 0 до 999 последовательных погружений
- Время без декомпрессии: от 0 до 99 мин (– после 99)

- Время всплытия: от 0 до 999 мин (– после 999)
- Глубины потолков: от 3,0 до 150 м

Календарь

- Точность: ± 25 с/мес (при 20 °C)
- Поддержка форматов времени: 12 ч / 24 ч

Секундомер

- Точность: 1 секунда
- Отображаемый диапазон: 0'00–99'59
- Дискретизация: 1 секунда

Журнал

- Частота замеров в режимах воздуха и кислородно-азотной смеси: каждые 20 секунд, по умолчанию
- Частота замеров в режиме фридайвинга: каждые 2 секунды, по умолчанию
- Емкость памяти: примерно 60 часов при 20-секундном интервале регистрации и без передачи данных. С данными передатчика емкость составляет примерно 40 ч. В режиме фридайвинга (с интервалом записи в 2 сек) максимальная емкость составляет 3 ч.

Модель расчета содержания газов в тканях

- Suunto RGBM
- Максимальная рабочая глубина: 120 м

Приемопередатчик

- Диапазон частот: одноканальный 5,3 кГц
- Максимальная выходная мощность: 110 мВт
- Диапазон: 1,5 м

Производитель

Suunto Oy

Tammiston kauppatie 7 A

FI-01510 Vantaa ФИНЛЯНДИЯ

5.2. Нормативное соответствие

5.2.1. CE

Настоящим компания Suunto Oy заявляет о соответствии радиооборудования DW172 Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен в Интернете по следующему адресу: [www.suunto.com/
EUconformity](http://www.suunto.com/EUconformity).

5.2.2. Стандарт ЕС для глубиномеров

EN13319 — это европейский стандарт для глубиномеров для погружений. Компьютер для погружений Suunto отвечает требованиям этого стандарта.

5.3. Товарный знак

Suunto D4i, соответствующие логотипы и другие товарные знаки и наименования продукции Suunto являются зарегистрированными или незарегистрированными товарными знаками компании Suunto Oy. Все права защищены.

5.4. Патентная маркировка

Данный продукт защищен патентными заявками и соответствующими национальными правами: US 5,845,235, US 7,349,805, US 8,660,826. Могут быть поданы дополнительные патентные заявки

5.5. Международная ограниченная гарантия

Компания Suunto гарантирует, что в течение гарантийного срока компания Suunto или авторизованный сервисный центр Suunto (в дальнейшем именуемый Сервисным центром) будет бесплатно устранять дефекты в материалах или сборке одним из следующих способов, выбранных по своему усмотрению: а)

ремонт, б) замена, в) возмещение стоимости устройства при условии соблюдения положений данной ограниченной гарантии. Данная международная ограниченная гарантия действует и применяется независимо от страны приобретения. Международная ограниченная гарантия не влияет на ваши права, определенные обязательным к применению национальным законодательством о продаже потребительских товаров.

Срок действия гарантии

Отсчет срока международной ограниченной гарантии начинается с даты первоначальной розничной покупки.

Гарантийный срок на часы, смарт-часы, компьютеры для погружений, пульсометры, датчики погружения, механические приборы для погружения и механические прецизионные измерительные инструменты составляет два (2) года, если не указано иное.

Гарантийный срок на аксессуары, включая нагрудные ремни Suunto, ремешки для часов, зарядные устройства, кабели, аккумуляторы, браслеты и шланги, но не ограничиваясь ими, составляет один (1) год.

Гарантийный период составляет пять (5) лет для неисправностей, связанных с датчиком

измерения глубины (давления) на компьютерах для погружений Suunto.

Исключения и ограничения

Настоящая международная ограниченная гарантия не охватывает:

1. а. обычный износ, например, царапины, потертости и изменения цвета и (или) материала неметаллических ремешков, б) дефекты, вызванные неосторожным обращением, и в) дефекты и повреждения, вызванные неправильной или противоречащей инструкциям эксплуатацией устройства, ненадлежащим уходом, небрежным обращением и авариями, такими как падение или раздавливание устройства;
2. печатные материалы и упаковку;
3. дефекты и предполагаемые дефекты, вызванные совместным использованием с любым продуктом, принадлежностью, программным обеспечением и/или услугой, которые не были произведены / не поставлялись компанией Suunto;
4. батареи, не поддерживающие перезарядку.

Suunto не гарантирует, что эксплуатация Устройства или принадлежности будет происходить без сбоев или ошибок, или что

Устройство или принадлежность будут совместимы с каким-либо оборудованием или программным обеспечением сторонних производителей.

Настоящая международная ограниченная гарантия на устройство или принадлежность перестает действовать в следующих случаях:

1. вскрытия устройства с нарушением правил использования;
2. ремонта устройства с использованием неутвержденных запасных частей; модификации или ремонта в сервисных центрах, не являющихся авторизованными Сервисными центрами;
3. удаления, изменения, порчи серийного номера устройства или иных действий, делающих его нечитаемым; решение по этому вопросу принимается по усмотрению компании Suunto; либо
4. воздействие на устройство химических веществ, включая, без ограничений, солнцезащитный крем и репеллент от насекомых.

Обращение в гарантийную службу Suunto

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием Suunto, необходимо

предоставить документы, подтверждающие приобретение устройства. Следует также зарегистрировать продукт онлайн на сайте www.suunto.com/register, чтобы получать услуги международной гарантии по всему миру. Узнать о порядке предоставления гарантийного обслуживания можно на странице www.suunto.com/warranty, обратившись в местное авторизованное торговое отделение Suunto или позвонив в справочную службу Suunto.

Ограничение ответственности

В максимальной степени, допускаемой применимым законодательством, настоящая международная ограниченная гарантия является единственным и исключительным средством судебной защиты и заменяет собой все остальные явно выраженные или подразумеваемые гарантии. Компания Suunto не несет ответственности за специфические, случайные, штрафные или косвенные убытки, включая, помимо прочего, потерю предполагаемой прибыли, потерю данных, утрату возможности эксплуатации, стоимость капитала, стоимость любого заместительного оборудования или заместительных средств, претензии третьих лиц, ущерб собственности, нанесенный в результате приобретения или использования данного изделия или в результате

нарушения условий гарантии, договора, небрежности, строгого правонарушения или любого другого юридического или объективного обоснования, даже если компании Suunto было известно о вероятности возникновения такого ущерба. Компания Suunto не несет ответственности за задержки в предоставлении гарантийного обслуживания.

5.6. Авторские права

© Suunto Oy, 10/2012. Все права сохраняются Suunto, наименования продукции Suunto, соответствующие логотипы, товарные знаки и наименования являются зарегистрированными или незарегистрированными товарными знаками компании Suunto Oy. Данный документ и его содержание является собственностью компании Suunto Oy, предназначен исключительно для ее клиентов и служит для изучения и получения необходимой информации о продукции.

Запрещается использование или распространение его содержания, а также передача другим лицам, разглашение или воспроизведение с любыми другими целями без предварительного письменного согласия компании Suunto Oy. Мы приложили большие усилия к обеспечению полноты и точности сведений, содержащихся в настоящем документе, однако не даем никаких явных или подразумеваемых гарантий полноты или

точности этих сведений. Содержание документа может быть изменено без предварительного уведомления. Новейшую версию документации можно загрузить по адресу www.suunto.com.

5.7. Термины

| Термин | Значение |
|-------------------------|--|
| Высокогорное погружение | Погружение, осуществляемое на высоте над уровнем моря свыше 300 м /1000 футов. |
| Скорость всплытия | Скорость, с которой дайвер поднимается к поверхности. |
| Время подъема | Минимальное время, необходимое для достижения поверхности при погружении с декомпрессионной остановкой. |
| Потолок | При погружении с декомпрессионной остановкой — минимальная глубина, до которой дайвер может подниматься с учетом вычисленного показателя насыщения инертным газом. |

| Термин | Значение |
|---------------|--|
| CNS | Токсичность для центральной нервной системы. Кислород обладает токсическим действием. Его воздействие способно вызывать разнообразные неврологические симптомы. Наиболее опасными являются конвульсии, сходные с эпилептическими, в результате которых дайвер может утонуть. |
| CNS% | Предельный процент токсичности для центральной нервной системы. |
| Полость | См. «Группа тканей» |
| DM5 | Программное обеспечение для управления погружениями. |
| Декомпрессия | Время, проведенное на декомпрессионной остановке или внутри декомпрессионного диапазона перед всплытием, необходимое для естественного выведения адсорбированного азота из тканей. |

| Термин | Значение |
|---------------------------|--|
| Декомпрессионный диапазон | При погружении с декомпрессионной остановкой — диапазон глубин между максимальной глубиной и потолком, внутри которого дайвер обязан задержаться на некоторое время при всплытии. |
| ДКБ | Декомпрессионная болезнь. Любое из многочисленных заболеваний, прямо или косвенно вызываемых образованием пузырьков азота в тканях или жидкостях тела в результате неправильного проведения декомпрессии. |
| Серия погружений | Группа повторных погружений, между которыми компьютер указывает на присутствие определенного количества азота в организме. Когда содержание растворенного азота достигает нуля, подводный компьютер отключается. |

| Термин | Значение |
|---------------------------|---|
| Время погружения | Фактическое время между началом спуска с поверхности и возвратом на поверхность при завершении погружения. |
| Пол | Максимальная глубина во время погружения с декомпрессионной остановкой, при которой происходит декомпрессия. |
| He% | Процентное содержание или доля гелия в дыхательной смеси. |
| MOD | Максимальная рабочая глубина дыхательной смеси — это глубина, на которой парциальное давление кислорода (pO_2) в газе превышает безопасный предел. |
| Многоуровневое погружение | Одиночное погружение или повторные погружения, предусматривающие пребывание в течение различного времени на разных глубинах, вследствие чего пределы декомпрессии |

| Термин | Значение |
|--|--|
| | определяются не только максимальной достигнутой глубиной. |
| Кислородно-азотная смесь (Nitrox, Nx) | В спортивном дайвинге обозначает любую смесь с повышенным содержанием кислорода по сравнению с обычным воздухом. |
| Бездекомпрессионное погружение (время бездекомпрессионной остановки) | Любое погружение, позволяющее в любой момент выполнить непрерывный подъем на поверхность. |
| NO DEC TIME | Аббревиатура бездекомпрессионного предела времени. |
| ОЦ | Дыхательный аппарат открытого цикла. Аппарат, выпускающий весь выдыхаемый газ. |

| Термин | Значение |
|--|---|
| OLF% | Коэффициент предельного насыщения кислородом. Текущий уровень токсического воздействия кислорода на дайвера. |
| O ₂ % | Процентное содержание или доля кислорода в дыхательной смеси. Обычный воздух содержит 21% кислорода. |
| Парциальное давление кислорода (O ₂) | Ограничивает максимальную глубину, на которой можно безопасно пользоваться кислородно-азотной смесью. Максимальный предел парциального давления для дайвинга с обогащенным воздухом составляет 1,4 бара (20 psi). Аварийный предел парциального давления составляет 1,6 бара (23 psi). Погружение с нарушением этого предела сопряжено с риском немедленного наступления кислородного отравления. |

| Термин | Значение |
|--|--|
| Модель ограничения градиента газообразования (RGBM). | Современный алгоритм отслеживания содержания как растворенного, так и свободного газа в организме дайвера. |
| Последовательные погружения | Любое погружение, на пределы времени декомпрессии которого влияет остаточный азот, поглощенный в ходе предыдущих погружений. |
| Остаточный азот | Количество избыточного азота, остающегося в организме дайвера после одного или нескольких погружений. |
| Скуба | Аббревиатура термина «Автономный аппарат для дыхания под водой» |
| Поверхностный интервал | Фактическое время между выходом на поверхность после погружения и началом спуска в ходе последующего последовательного погружения. |

| Термин | Значение |
|---------------|---|
| Группа тканей | Теоретическое понятие, применяемое для моделирования тканей тела при составлении декомпрессионных таблиц или проведении вычислений. |
| КАГС | Дыхательная смесь, состоящая из гелия, кислорода и азота. |

УКАЗАТЕЛЬ

| | | | |
|-------------------------|-----|---------------------------|-------------|
| Air..... | 28 | transmitted data | 97 |
| Alarms..... | 29 | units..... | 44 |
| ascent time..... | 46 | Warnings..... | 29 |
| care..... | 104 | wash..... | 104 |
| contrast..... | 55 | Wireless Transmitter..... | |
| decompression dive..... | 46 | 26 , 94, 97 | |
| decompression stop..... | 46 | Батарея.. | 27 , 107 |
| deepstop..... | 46 | Безопасность | 86 |
| Display..... | 55 | Включение.... | 24 |
| Dive modes..... | 65 | Воздух..... | 62 |
| Dive planning.. | 67 | Глоссарий..... | 118 |
| Diving mode.... | 28 | Давление в | |
| Er..... | 70 | баллоне..... | 93 |
| Free..... | 65 | Декомпрессия | 85 , 86, 87 |
| handling..... | 104 | дисплей..... | 16 |
| installing..... | 94 | Значок..... | 17 |
| Logbook..... | 55 | изменение | |
| Memory mode | 55 | режимов..... | 16 |
| No-fly time..... | 81 | индикаторы.... | 27 |
| Notifications.... | 29 | остановка | |
| pairing..... | 94 | безопасности..... | |
| RGBM..... | 85 | 40 , 75 | |
| safety stop..... | 46 | остановка на | |
| Surface time.... | 81 | глубине..... | 75 |
| Time..... | 45 | | |

| | | | |
|------------------------------------|----|-----------------------|---------|
| Персональная настройка..... | 72 | Режимы.... | 16 , 60 |
| Погружение... 60 | | Режимы | |
| погружение на большой высоте | 87 | погружения.... | 62 |
| Поправка по высоте..... | 72 | Сигнал..... | 45 |
| предварительная проверка.... | 24 | Символ | |
| Режим времени | 42 | переменного тока..... | 102 |
| Режим | | Состояние | |
| фридайвинга.. | 66 | ошибки..... | 70 |
| | | Таймер | |
| | | задержки | |
| | | дыхания..... | 37 |
| | | Токсичность | |
| | | кислорода..... | 89 |



SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

**www.suunto.com/support
www.suunto.com/register**

 **Спорт Лайф**

**Магазин спортивных часов
и пульсометров**

8 (800) 333-57-82

<https://magazin-sportlife.ru>

Manufacturer:

Suunto Oy
Tammiston kauppatie 7 A,
FI-01510 Vantaa FINLAND



© Suunto Oy 06/2021

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.